

KENWOOD

CD-RECEIVER

KDC-W808

KDC-W707

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Kenwood Corporation



PHATNOISE



CH 01

Precauciones de seguridad	4	Funciones de control de CD/archivo de audio/disco externo	25
Notas	5	Reproducción de CDs y archivos de audio	
Acerca de los CDs	7	Reproducción de discos externos	
Acerca de AAC, MP3 y WMA	8	Avance rápido y rebobinado	
Características generales	9	Búsqueda de pistas/archivos	
Alimentación		Búsqueda de discos/búsqueda de Carpetas	
Ocultación del panel de control		Repetición de pistas/archivos/discos/carpetas	
Selección de la fuente		Reproducción con exploración	
Volumen		Reproducción aleatoria	
Atenuador		Reproducción aleatoria del cambiador	
System Q		Reproducción aleatoria de discos	
Ajuste de altavoz		Selección de carpetas	
Control de audio		Cambio del modo de reproducción	
Configuración de audio		Búsqueda por letra	
Salida del subwoofer		Asignación de nombre de disco (DNPS)	
Ajuste de la visualización		Despliegue de texto/título	
Cambio de visualización de texto		Sistema de menú	31
Cambio de visualización de texto		Sistema de menús	
Cambio de la parte gráfica/pantalla del analizador de espectro		Código de seguridad	
Ajustes del ángulo de la placa frontal		Tono de sensor de contacto	
Placa frontal antirrobo		Ajuste manual del reloj	
Silenciamiento de TEL		Ajuste de fecha	
Características del sintonizador	20	Modo de fecha	
Sintonización		Sincronización del reloj	
Memoria de presintonización de emisoras		Atenuación de iluminación	
Entrada de memoria automática		Ajuste del tiempo de espera para la desactivación	
Sintonización preajustada		Cambio de la salida de previo	
Características de RDS	22	Ajuste del amplificador incorporado	
Información de tráfico		Ajuste del sistema de zona dual	
Despliegue del texto de radio		B.M.S. (Sistema de administración de graves)	
PTY (tipo de programa)		B.M.S. Compensación de frecuencias	
Preajuste del tipo de programa		Control del amplificador	
Cambio del idioma de la función PTY		Boletín de noticias con el ajuste de interrupción	
		Búsqueda local	
		Modo de sintonización	
		AF (Frecuencia alternativa)	
		Restricción de la zona RDS (función de restricción de zona)	
		Búsqueda TP Automática	
		Recepción monaural	
		Control de visualización externa	
		Ajuste de pantalla de entrada auxiliar y asignación de nombre de disco	
		Despliegue de Texto	
		Configuración de entrada auxiliar incorporada	
		Temporizador de desconexión automática	
		Ajuste de la lectura del CD	
		Índice de voz	
		Visualización de la versión firmware ACDrive	

Pantalla de ID único
Memoria de preajuste de audio
Recuperación del preajuste de audio
Selección de caracteres rusos
Ajuste del modo de demostración

Accesorios/ Procedimiento de instalación	40
Conexión de cables a los terminales	41
Instalación	43
Desmontaje de la unidad	44
Guía Sobre Localización De Averías	45
Especificaciones	48

El logotipo "AAC" es una marca comercial registrada de Dolby Laboratories.

Precauciones de seguridad

▲ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de lesiones y/o fuego, observe las siguientes precauciones:

- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (por ejemplo, monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.

▲PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la unidad, tome las siguientes precauciones:

- Asegúrese de utilizar para la unidad una fuente de alimentación de 12V CC con masa negativa.
- No instale la unidad en un sitio expuesto a la luz directa del sol, o excesivamente húmedo o caluroso. Asimismo evite los lugares muy polvorientos o sujetos a salpicaduras de agua.
- No deje la placa frontal desmontada o el estuche de la placa frontal en lugares expuestos a la luz directa del sol, o excesivamente húmedos o calurosos. Asimismo evite los lugares muy polvorientos o sujetos a salpicaduras de agua.
- Para evitar el deterioro, no toque con sus dedos los terminales de la unidad o de la placa frontal.
- Evite aplicar golpes fuertes a la placa frontal, dado que se trata de un componente de precisión.
- Cuando tenga que reemplazar un fusible, utilice únicamente uno del régimen prescrito. El uso de un fusible de régimen incorrecto podría ocasionar un funcionamiento defectuoso de la unidad.
- No ejerza fuerza excesiva sobre la placa frontal abierta ni coloque objetos sobre ella. De lo contrario, la placa podrá dañarse o romperse.
- No utilice sus propios tornillos. Utilice sólo los tornillos incluidos. El uso de tornillos diferentes podría causar daños en la unidad principal.

Coloque el panel mientras se encuentre en el vehículo

El brazo de bloqueo del panel aparece cuando se extrae el panel. Por lo tanto, el panel debe fijarse mientras el sistema eléctrico del vehículo esté en funcionamiento.

No cargue CDs de 3 pulgadas (8 cm) en la ranura de CD

Si intenta cargar en la unidad un CD de 3 pulgadas con su adaptador, es posible que el adaptador se separe del CD y dañe la unidad.

Acerca de los reproductores de CD/ cambiadores de discos conectados a esta unidad

Pueden conectarse a esta unidad los cambiadores de discos/reproductores de CD Kenwood comercializados en 1998 o después. Remítase al catálogo o consulte al distribuidor Kenwood respecto de los modelos de cambiadores de discos/reproductores de CD que pueden conectarse.

Observe que cualquier cambiador de discos/ reproductor de CD comercializado en 1997 o anterior y los cambiadores de discos de otros fabricantes no pueden conectarse a esta unidad.

Una conexión de productos no compatibles puede ocasionar daños.

Ajuste del interruptor "O-N" a la posición "N" para cambiadores de disco/reproductores de CD Kenwood que corresponda.

Las funciones que pueden utilizarse y la información que puede visualizarse diferirá según sean los modelos que se conecten.



- Una conexión incorrecta podrá producir daños tanto en la unidad como en el cambiador de CD.

Empañamiento de la lente

Inmediatamente después de encender el calefactor del automóvil en épocas de frío, se podría formar condensación o vaho sobre la lente del reproductor de CD. Este empañamiento de la lente podría hacer imposible la reproducción de CDs. En tal caso, retire el disco y espere hasta que se evapore la condensación. Si la unidad no opera de la manera normal después de un tiempo, consulte con su distribuidor Kenwood.

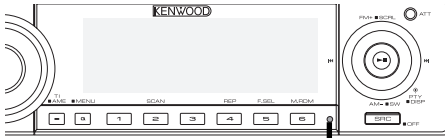


Placa frontal

- Utilice la placa frontal adjunta o especializada. El uso de una placa frontal diferente a la especificada, podría ocasionar un funcionamiento defectuoso de la unidad.

Notas

- Si tiene problemas durante la instalación, consulte con su distribuidor Kenwood.
- Si la unidad no opera correctamente, pulse el botón de reposición. La unidad se reposiciona a los ajustes de fábrica al pulsar el botón de reposición.
- Pulse el botón de reposición cuando el cambiador automático de CD no funcione correctamente. El funcionamiento normal debe ser restituido.



Botón de reposición

- Es posible visualizar los caracteres que cumplen con la norma ISO 8859-1.
- Es posible visualizar los caracteres de acuerdo a ISO 8859-5 o ISO 8859-1. Remítase a <Selección de caracteres rusos> (página 39). (área de mercado ruso del W707)
- Hay unas partes en este manual donde se describen los indicadores de encendido; sin embargo, el indicador se encenderá sólo en los siguientes ajustes.
Cuando se selecciona el indicador como se menciona en <Cambio de visualización de texto> (página 15).
- Las ilustraciones de la pantalla y el panel que aparecen en este manual son ejemplos utilizados para explicar mejor cómo se utilizan los mandos. Por lo tanto, las ilustraciones de la pantalla que aparecen pueden ser distintas a las que aparecen realmente en la pantalla del equipo, y algunas de las ilustraciones de la pantalla puede que representen algo imposible durante el funcionamiento actual.

Limpeza de la unidad

Si la placa frontal de esta unidad está manchada, límpiela con un paño seco tal como un paño de silicona.

Si la placa frontal está muy sucia, límpiela con un paño humedecido en jabón neutro, y luego vuelva a limpiarla con un trapo suave limpio y seco.



- Si se aplica algún spray para limpiar directamente a la unidad puede que afecte a sus partes mecánicas. Si se limpia la placa frontal con un paño duro o utilizando líquido volátil tal como disolvente o alcohol puede que se raye la superficie o que se borren algunos caracteres.

Limpeza de los terminales de la placa frontal

Si se ensucian los terminales de la unidad o de la placa frontal, límpielos con un paño suave y seco.

Antes de utilizar esta unidad por primera vez

Esta unidad se ajusta inicialmente al modo de demostración.

Cuando utilice esta unidad por primera vez, cancele el <Ajuste del modo de demostración> (página 39).

Acerca del control de sintonizador DAB

Remítase al grupo **[A]** en el manual de instrucciones del sintonizador DAB KTC-9090DAB (accesorio opcional) para obtener información acerca del método de control de la función del sintonizador DAB.

Sin embargo, los siguientes métodos de control de la función para esta unidad pueden diferir de lo especificado en el manual de instrucciones; por tal motivo, consulte la instrucción complementaria siguiente.

<Introducción de memoria de conjunto automática>

1. Seleccione la banda preajustada para la función de introducción de memoria de conjunto automática.
2. Pulse el botón [AME] durante al menos 2 segundos.
Abra la función de introducción de memoria de conjunto automática.
Después de terminar de guardar la información en la memoria, el número de botones preajustados y la etiqueta general se visualizarán.

<Búsqueda por tipo de programa e idioma e <Idiomas a visualizar> en <Función de tipo de programa (PTY)>

Durante el funcionamiento pulse el botón [DISP], y luego el botón [TI].

Acerca de "Media Manager" de la aplicación de PC adjunta a KDC-W808

- "Media Manager" se graba en el CD-ROM adjunto con esta unidad.
- Remítase al manual de instalación adjunto para obtener información sobre el método de instalación de "Media Manager".
- Remítase al manual del usuario grabado en el CD-ROM de instalación y a la ayuda de "Media Manager" para obtener información sobre el método de funcionamiento de "Media Manager".
- La unidad puede reproducir un CD (de aquí en adelante denominado "disco ACDrive") creado en "Media Manager".
- Remítase al siguiente sitio para obtener información actualizada de "Media Manager": <http://www.kenwood.mediamanager.jp>
- Póngase en contacto con Kenwood para obtener información de "Media Manager".
- "Media Manager" es un producto de PhatNoise.

La marca para los productos que utilizan láser (excepto para algunas áreas)

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

Esta etiqueta está colocada en el chasis e indica que el componente funciona con rayos láser de clase 1. Esto significa que el aparato utiliza rayos láser considerados como de clase débil. No existe el peligro de que este aparato emita al exterior una radiación peligrosa.

Este producto no ha sido instalado en la línea de producción por el fabricante de un vehículo, ni tampoco por el importador profesional de un vehículo dentro del estado miembro de la UE.

Acerca de los CDs

Manipulación de CDs

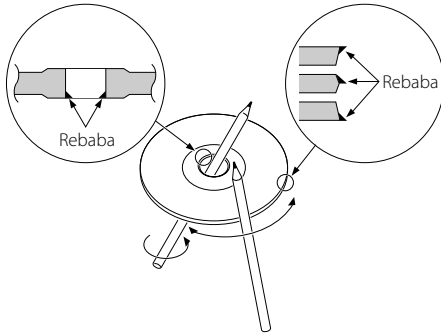
- No toque la superficie de grabación del CD.



- Los CD-R y CD-RW son más fáciles de dañar que un CD de música normal. Utilice un CD-R o un CD-RW después de leer los ítems de precaución en el paquete etc.
- No pegue cinta etc. sobre el CD. Ni tampoco utilice un CD con cinta pegada sobre el.

Cuando utilice un CD nuevo

Si el agujero central del CD o el margen exterior tiene rebaba, utilícelo después de haberla quitado con un bolígrafo.

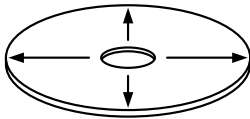


Accesorios de CD

No utilice accesorios de tipo disco.

Limpeza de CD

Limpie desde el centro del disco hacia el exterior.

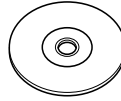


Extracción de CDs

Al extraer los CDs de esta unidad tire de ellos hacia afuera en forma horizontal.

CDs que no se pueden utilizar

- No se pueden utilizar CDs que no sean redondos.



- No se pueden utilizar CDs coloreados en la superficie de grabación o que estén sucios.
- Esta unidad sólo puede reproducir los CD con



Puede que no reproduzca correctamente los discos que no tienen la marca.

- No se puede reproducir un CD-R o CD-RW que no ha sido finalizado. (Para el proceso de finalización remítase a su software de escritura CD-R/CD-RW, y a su manual de instrucciones de grabador de CD-R/CD-RW.

Almacenamiento de CD

- No los coloque expuestos a la luz solar directa (sobre el asiento o el tablero de instrumentos etc.) ni donde la temperatura sea alta.
- Guarde los CDs en sus cajas.

Acerca de AAC, MP3 y WMA

Los archivos AAC/MP3/WMA que pueden reproducirse (en adelante denominado archivos de audio) y el formato de los medios tienen la siguiente limitación. El archivo de audio, que se encuentra al margen de la especificación, puede que no se reproduzca normalmente, o los nombres de archivos y carpetas puede que no se visualicen correctamente.



- Añada la extensión correcta al archivo de audio (AAC: ".M4A", MP3: ".MP3", WMA: ".WMA")
- No añada extensiones a otros archivos que no sean el archivo de audio. De lo contrario, el archivo, que no es el archivo de audio, se reproducirá y emitirá un gran ruido, con lo que el altavoz puede dañarse.
- Los archivos con protección anticopia no pueden reproducirse.

Archivo reproducible AAC

- Archivo ".m4a" codificado en formato AAC-LC. Remítase al sitio <http://www.kenwood.mediamanager.jp> para obtener más detalles.

Archivo reproducible MP3

- Archivo MPEG 1/2 Audio capa 3
- Velocidad de transferencia de bits: 8 - 320 kbps
- Frecuencia de muestreo
KDC-W808: 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz
KDC-W707: 8/ 11,025/ 12/ 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz

Archivo reproducible WMA

- Archivo que cumple con Windows Media Audio (excepto para el archivo de Windows Media Player 9 o posterior que aplique las nuevas funciones)
- Velocidad de transferencia de bits: 48 - 192 kbps
- Frecuencia de muestreo: 32/ 44,1/ 48 kHz

Medios que pueden reproducirse

- CD-ROM, CD-R, CD-RW



- No pueden utilizarse CD-RWs a los que se les haya dado formato rápido en el software de escritura.
- Cuando se graba en el medio hasta la capacidad máxima en una vez, el software de escritura se ajusta a "Disc at once".

Formato de discos que pueden reproducirse

- ISO 9660 Nivel 1/2
- Joliet
- Romeo
- Nombre largo de archivo.

Número máximo de caracteres para esta unidad

- Nombre de archivo/carpeta
KDC-W808: 128 caracteres
KDC-W707: 64 caracteres

Etiqueta de MP3 ID3/propiedad de contenidos WMA: 30 caracteres

Información de canción AAC (KDC-W808 solamente): 60 caracteres



- El nombre de archivo/carpeta es la cantidad de caracteres, incluidas las extensiones
- La etiqueta MP3 ID3 sólo se puede visualizar con la versión 1.X. (KDC-W707 solamente)
- La etiqueta AAC ID3 no se puede visualizar.

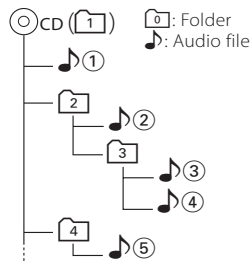
Limitación de la estructura del archivo y de la carpeta

- Cantidad máxima de niveles de directorios: 8
- Cantidad máxima de carpetas: 100
- Cantidad máxima de archivos por carpeta:
KDC-W808: 4096, KDC-W707: 255

Orden de reproducción del archivo de audio

El archivo de audio se reproduce en el orden establecido por el software de escritura. Es posible que pueda ajustar el orden de reproducción escribiendo los números de la secuencia de reproducción como "01" a "99" en el inicio del nombre de archivo.

Ejemplo



• Orden de reproducción

Orden de reproducción después de la reproducción 🎵①.

➡ 🎵②, 🎵③, 🎵④, 🎵⑤...

• Búsqueda de archivo

Búsqueda hacia adelante de archivo durante la reproducción 🎵③.

Mueva el mando de control a [▶▶] ➡ 🎵④

• Búsqueda de carpeta

Búsqueda hacia adelante de carpeta durante la reproducción 🎵②.

Mueva el mando de control a [FM] ➡ [1], [4]...

• Selección de carpetas

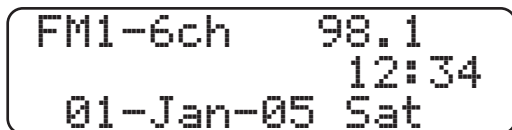
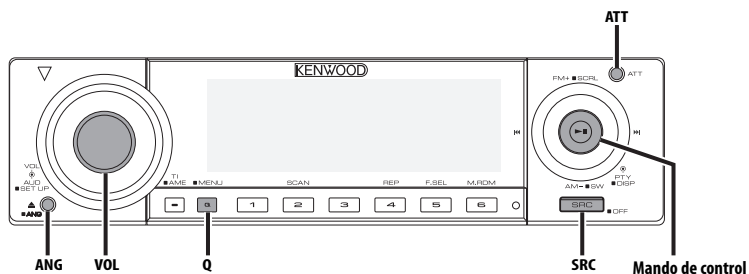
Cuando se ajusta a directorio [4], y desea omitir la carpeta [2] en del mismo nivel.

Mueva el mando de control a [◀◀] ➡ [2]

Cuando se ajusta a directorio [3], se va a un nivel superior utilizando la selección de carpeta.

Mueva el mando de control a [AM] ➡ [2]

Características generales



Alimentación

Encendido de la alimentación

Arranque el motor del vehículo con la llave de encendido.

El panel de control aparece.

Apagado de la alimentación

Apague el vehículo o pulse el botón [SRC] durante al menos 1 segundo.

El panel se oculta.



- No aplique fuerza a la placa durante la operación. Puede producir daños.

Ocultación del panel de control

Impide que la unidad se estropee mientras se hace el servicio técnico del vehículo etc.

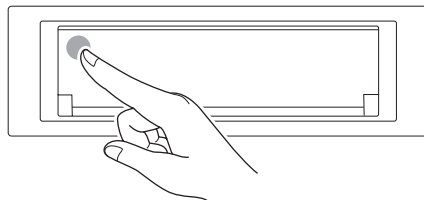
Ocultación del panel de control

Pulse el botón [SRC] durante al menos 1 segundo.

Cuando ha transcurrido el tiempo ajustado en <Ajuste del tiempo de espera para la desactivación> (página 34), la placa frontal se oculta y la alimentación se apaga.

Exposición del panel de control

Presione la parte inferior izquierda del panel.



El panel se abre para permitir la operación.

Características generales

Selección de la fuente

Pulse el botón [SRC].

Fuente requerida	Visualización
Sintonizador	"TUNER"
CD	"Compact Disc"
Disco externo (accesorio opcional)	"CD Changer"
Entrada auxiliar (KDC-W808 solamente)	"AUX"
Entrada auxiliar (accesorio opcional)	"AUX EXT"
Espera (sólo modo de iluminación)	"STANDBY"



- Esta unidad se apaga automáticamente después de transcurridos 20 minutos en el modo de espera para ahorrar la batería del vehículo. El tiempo transcurrido hasta que se apaga puede ajustarse en <Temporizador de desconexión automática> (página 37).

Volumen

Para aumentar el nivel del volumen

Gire el mando [VOL] en el sentido de las agujas del reloj.

Para disminuir el nivel de volumen

Gire el mando [VOL] en sentido contrario a las agujas del reloj.

Atenuador

Para bajar el volumen rápidamente.

Pulse el botón [ATT].

Cada vez que se pulsa el botón, el atenuador se activa y se desactiva.

Cuando está activado se visualiza "ATT ON".

System Q

Es posible recuperar el mejor ajuste de sonido predefinido para los diferentes tipos de música.

1 Seleccione la fuente para el ajuste

Pulse el botón [SRC].

2 Seleccione el tipo de sonido

Pulse el botón [Q].

Cada vez que pulse el botón, el ajuste del sonido cambiará.

Ajuste del sonido	Visualización
Memoria de usuario	"User"
Rock	"Rock"
Pops	"Pops"
Ligera	"Easy"
Top 40	"Top 40"
Jazz	"Jazz"
Natural	"Natural"



- Memoria de usuario: Los valores se ajustan en <Control de audio> (página 11).
- Cada ajuste de valor se cambia con <Ajuste de altavoz> (página 10). Primero deberá seleccionar el tipo de altavoz con el ajuste de Altavoz.

Ajuste de altavoz

Realice el ajuste fino de sintonización para que el valor de System Q sea óptimo al ajustar el tipo de altavoz.

1 Ingrese al modo de espera

Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "STANDBY".

2 Ingrese al modo de ajuste de altavoz

Pulse el mando [VOL].

3 Seleccione el tipo de altavoz

Gire el mando [VOL].

Cada vez que gire el mando, la configuración cambiará como se indica a continuación.

Tipo de altavoz	Visualización
Desactivado	"Speaker OFF"
Para altavoz de 5 y 4 pulgadas	"Speaker 5/4inch"
Para altavoz de 6 y 6x9 pulgadas	"Speaker 6x9/6inch"
Para altavoz OEM	"Speaker O.E.M."

4 Salga del modo de ajuste de altavoz

Pulse el mando [VOL].

Control de audio

1 Seleccione la fuente para el ajuste

Pulse el botón [SRC].

2 Ingrese al modo de control de audio

Pulse el mando [VOL].

3 Seleccione el elemento de audio básico para el ajuste

Pulse el mando [VOL].

Cada vez que se pulse el mando, los ítems que se pueden ajustar, cambian como se muestra en la tabla que sigue a continuación.

4 Ajuste el elemento de audio básico

Gire el mando [VOL].

Ítem de ajuste	Visualización	Margen
Volumen posterior* ¹	"R-Volume"	0 — 35
Nivel de subwoofer* ^{2,3}	"SW_Level"	-15 — +15
Nivel de graves* ⁴	"Bass Level"	-8 — +8
Nivel de medios* ⁴	"Middle Level"	-8 — +8
Nivel de agudos* ⁴	"Treble Level"	-8 — +8
Balance	"Balance"	Izquierda 15 — Derecha 15
Fader* ³	"Fader"	Posterior 15 — Frontal 15

Salga del modo de control de audio



- *¹ Es posible controlar este elemento cuando "2Zone" de <Configuración de audio> (página 12) está ajustado en "ON".
- *² Es posible controlar este ítem cuando <Cambio de la salida de previo> (página 34) está ajustado a "SWPRE:Sub-W". (KDC-W707 solamente)
- *³ Es posible controlar este ítem cuando <Salida del subwoofer> (página 12) está ajustado a "SW ON".
- *³ Es posible controlar este elemento cuando "2Zone" de <Configuración de audio> (página 12) está ajustado en "OFF".
- *⁴ Estos ítems pueden ajustarse al detalle mediante los métodos siguientes. (Función del KDC-W808)
- *⁴ Memoria del tono de fuente: El valor de configuración se coloca en la memoria por fuente. (el ítem de audio en detalle está incluido)

5 Salga del modo de control de audio

Pulse cualquier botón.

Pulse un botón que no sea ni el mando [VOL] ni el botón [ATT]/ [ANG].

Salga del modo de control de audio

1 Seleccione el elemento de audio para el ajuste

Al remitirse a los pasos del 1 al 3 anteriores, seleccione el ítem deseado que vaya a ajustar en detalle, en los ítems marcados con *⁴.

2 Ingrese al modo de ajuste en detalle de control de audio

Pulse el mando [VOL] durante al menos 1 segundo.

3 Seleccione el elemento de audio en detalle

Pulse el mando [VOL].
Cada vez que se pulse el mando, los ítems que se pueden ajustar, cambian como se muestra en la tabla que sigue a continuación.

4 Ajuste del elemento audio en detalle

Gire el mando [VOL].

Nivel de graves

Ítem de ajuste	Visualización	Margen
Frecuencia central de graves	"Bass FRQ"	40/50/60/70/80/100/120/150 Hz
Factor Q de graves	"Bass Q"	1,00/1,25/1,50/2,00
Refuerzo de graves	"Bass EXT"	Activado/desactivado

Nivel de medios

Ítem de ajuste	Visualización	Margen
Frecuencia central de medios	"Middle Freq"	0,5/1,0/1,5/2,0 kHz
Factor Q de medios	"Middle Q"	1,0/2,0

Nivel de agudos

Ítem de ajuste	Visualización	Margen
Frecuencia central de agudos	"Treble Freq"	10,0/12,5/15,0/17,5 kHz

5 Salga del modo de control de audio en detalle

Pulse el mando [VOL] durante al menos 1 segundo.



- Cuando se activa el refuerzo de graves, la respuesta de bajas frecuencias aumenta en un 20%.
- Es posible salir en cualquier momento del modo de control de audio al pulsar cualquier botón que no sea [VOL], [ANG] ni [ATT].

Características generales

Configuración de audio

Ajuste del sistema de sonido, como la red de frecuencia de cruce.

1 Seleccione la fuente para el ajuste

Pulse el botón [SRC].

2 Ingrese al modo de configuración de audio

Pulse el mando [VOL] durante al menos 1 segundo.

3 Seleccione el elemento de configuración de audio para ajustarlo

Pulse el mando [VOL].

Cada vez que se pulse el mando, los ítems que se pueden ajustar, cambian como se muestra en la tabla que sigue a continuación.

4 Configuración del elemento de audio

Gire el mando [VOL].

Ítem de ajuste	Visualización	Margen
Filtro de Paso Alto Frontal*2	"HPF-F"	Pasante/40/60/80/100/120/150/180/220 Hz
Filtro de Paso Alto Posterior*2	"HPF-R"	Pasante/40/60/80/100/120/150/180/220 Hz
Filtro de paso bajo*1,2	"LPF"	50/60/80/100/120/Pasante Hz
Fase del subwoofer*1,2,3	"SW Phase"	Normal (0°)/Invertido (180°)
Compensación de volumen	"VOL Offset"	-8 — ±0
Sonoridad	"Loudness"	Activado/desactivado
Sistema de zona dual	"2Zone"	Activado/desactivado



- Compensación del volumen:
El volumen de cada fuente puede ajustarse de manera diferente del volumen básico.
- Sonoridad: Compensación de los tonos graves y agudos a bajo volumen.
- *1 Es posible controlar este ítem cuando <Cambio de la salida de previo> (página 34) está ajustado a "SWPRE:Sub-W". (KDC-W707 solamente)
- *1 Es posible controlar este ítem cuando <Salida del subwoofer> (página 12) está ajustado a "SW ON".
- *2 Es posible controlar este elemento cuando "2Zone" de <Configuración de audio> (página 12) está ajustado en "OFF".
- *3 Puede controlar este ítem cuando el filtro de paso bajo no se ha ajustado a completo.
- Sistema de Zona Dual
La fuente principal y la secundaria (entrada auxiliar) emiten separadamente los canales frontal y trasero.

- Configure el canal de la fuente secundaria en <Ajuste del sistema de zona dual> (página 34).
- Seleccione la fuente principal con el botón [SRC].
- Ajuste el volumen del canal frontal con el botón de control [VOL].
- Ajuste el volumen del canal trasero en <Control de audio> (página 11).
- El control de audio no tiene efecto en la fuente secundaria.
- El sistema de zona dual se puede utilizar con las fuentes de entrada auxiliares que se muestran a continuación.
 - Entrada auxiliar interna (KDC-W808 solamente)
 - CA-C1AX opcional (KDC-W707 solamente)

5 Salga al modo de configuración de audio

Pulse el mando [VOL] durante al menos 1 segundo.

Salida del subwoofer

Activación o desactivación de la salida del subwoofer.

Mantenga pulsado [AM] del mando de control durante al menos 1 segundo.

Cada vez que se pulsa el botón, la salida del subwoofer se activa y desactiva.

Cuando la salida está activada se visualiza "SW ON".



- Es posible controlar esta función cuando <Cambio de la salida de previo> (página 34) está ajustado a "SWPRE:Sub-W". (KDC-W707 solamente)
- Es posible controlar esta función cuando "2Zone" de <Configuración de audio> (página 12) se ajusta a "OFF".

Ajuste de la visualización

Cambiar el modo de visualización.

1 Ingrese al modo de control de visualización


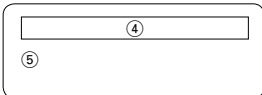
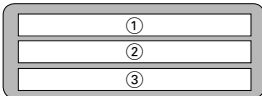
Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "Display Control".

2 Seleccione el modo de visualización

Pulse el mando de control.

Cada vez que se pulsa el mando, la visualización cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

Modo de visualización	Visualización
"Display Type A"	
"Display Type B"	
"Display Type C"	

① Parte de la pantalla de texto superior

② Parte de visualización de texto medio

③ Parte de la pantalla de texto inferior

④ Parte de visualización de texto

⑤ Parte de visualización de gráfico



- Puede visualizar la información que se mostrará en la parte de la pantalla de texto superior, de texto inferior o del indicador de nivel, según sea el ajuste del modo de visualización. Consulte las páginas siguientes acerca de la selección del modo.

Tipo de visualización	A	B	C
Superior ①	—	—	página 15
Medios ②	—	—	página 15
Inferior ③	—	—	página 15
Texto ④	—	página 14	—
Gráfica ⑤	página 18	página 18	—

3 Salga del modo de control de visualización

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

Características generales

Pantalla tipo B

Cambio de visualización de texto

Cambiar la visualización de texto.

1 Ingrese al modo de control de visualización

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "Display Control".

2 Seleccione el tipo de visualización

Pulse el mando de control.

Seleccione la visualización "Display Type B".

3 Seleccione la parte de visualización de texto

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

La parte de la pantalla de texto seleccionada parpadea.

4 Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Cada vez que se presiona el mando, la visualización cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

En la fuente de sintonizador

Información	Visualización
Nombre del servicio de programa (FM)	"BAND+ch+PS"*
Texto de radio (FM)	"Radio Text"*
Frecuencia (MW, LW)	"BAND+ch+FREQ"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

En la fuente de CD y disco Externo

Información	Visualización
Título del disco	"Disc Title"*
Título de la pista	"Track Title"*
Número de la pista y tiempo de reproducción	"P-Time"
Nombre del disco	"DNPS"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

En la fuente de archivo de audio

Información	Visualización
Título de la canción y nombre del artista	"Title/Artist"*
Nombre del álbum y nombre del artista	"Album/Artist"*
Nombre de la carpeta	"Folder Name"
Nombre del archivo	"File Name"
Número de la pista y tiempo de reproducción	"P-Time"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

En la fuente entrada auxiliar

Información	Visualización
Nombre de entrada auxiliar	"SRC Name"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

En Espera

Información	Visualización
Espera	"SRC Name"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"



- * Si el contenido de la información no se puede visualizar, se visualizará el tiempo de reproducción o frecuencia.
- Cuando se conecta LX-AMP, se visualizará la configuración del elemento en el modo de visualización del LX-AMP.
- El número de la pista en el archivo de audio visualiza los 3 últimos dígitos cuando este sobrepasa las 1000 canciones (KDC-W808 solamente).
- El nombre del álbum no se puede visualizar en un archivo WMA. (KDC-W707 solamente)
- El título de la canción, nombre del artista y nombre del álbum no se pueden visualizar en un archivo ACC. (KDC-W707 solamente)

5 Salga del modo de control de visualización

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

Pantalla tipo C

Cambio de visualización de texto

Cambiar la visualización de texto.

1 Ingrese al modo de control de visualización

Pulse el mando de control durante al menos

1 segundo.

Se visualiza "Display Control".

2 Seleccione el tipo de visualización

Pulse el mando de control.

Seleccione la visualización "Display Type C".

3 Seleccione la parte de visualización de texto

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

La parte de la pantalla de texto seleccionada parpadea.

Seleccione el texto

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Para los elementos de ajuste, remítase a la tabla indicada más adelante.

4 Salga del modo de control de visualización

Pulse el mando de control durante al menos

1 segundo.



- La misma información no puede visualizarse en la parte superior, central e inferior de la pantalla de texto. Sin embargo, la pantalla en blanco puede tener selecciones múltiples.
- Cuando se conecta LX-AMP, se visualizará la configuración del elemento en el modo de visualización del LX-AMP.
- El número de la pista en el archivo de audio visualiza los 3 últimos dígitos cuando este sobrepasa las 1000 canciones (KDC-W808 solamente).
- El nombre del álbum no se puede visualizar en un archivo WMA. (KDC-W707 solamente)
- El título de la canción, nombre del artista y nombre del álbum no se pueden visualizar en un archivo ACC. (KDC-W707 solamente)

Características generales

El texto se visualiza en la parte de visualización de texto superior

En la fuente de sintonizador

Información	Visualización
Nombre del servicio de programa (FM)	"BAND+ch+PS"*
Texto de radio (FM)	"Radio Text"
Frecuencia (MW, LW)	"BAND+ch+FREQ"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"

Visualización de la frecuencia durante la recepción del nombre del servicio de programa

Pulse el botón [SRC] durante al menos 1 segundo.

La frecuencia de la emisora RDS se visualiza durante 5 segundos en lugar del nombre del servicio de programa.

En la fuente de CD y disco Externo

Información	Visualización
Título del disco	"Disc Title"*
Título de la pista	"Track Title"*
Número de la pista y tiempo de reproducción	"P-Time"
Nombre del disco	"DNPS"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"

En la fuente de archivo de audio

Información	Visualización
Título de la canción y nombre del artista	"Title/Artist"*
Nombre del álbum y nombre del artista	"Album/Artist"*
Nombre de la carpeta	"Folder Name"
Nombre del archivo	"File Name"
Número de la pista y tiempo de reproducción	"P-Time"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"

En Espera

Información	Visualización
Espera	"SRC Name"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"

En la fuente entrada auxiliar

Información	Visualización
Nombre de entrada auxiliar	"SRC Name"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"



- * Si el contenido de la información no se puede visualizar, se visualizará el tiempo de reproducción o frecuencia.

El texto se visualiza en la parte central de la pantalla de texto

En la fuente de sintonizador

Información	Visualización
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Texto de radio (FM)	"Radio Text"

En la fuente de CD y disco Externo

Información	Visualización
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Título del disco	"Disc Title"*
Título de la pista	"Track Title"*
Nombre del disco	"DNPS"

En la fuente de archivo de audio

Información	Visualización
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Título de la canción y nombre del artista	"Title/Artist"*
Nombre del álbum y nombre del artista	"Album/Artist"*
Nombre de la carpeta	"Folder Name"
Nombre del archivo	"File Name"

En Espera

Información	Visualización
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"

En la fuente entrada auxiliar

Información	Visualización
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"



- * Si el contenido de la información no se puede visualizar, se visualizará el logotipo de Kenwood.

Características generales

El texto se visualiza en la parte de visualización de texto inferior

En la fuente de sintonizador

Información	Visualización
Indicador	"Indicator"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Texto de radio (FM)	"Radio Text"

En la fuente de CD y disco Externo

Información	Visualización
Indicador	"Indicator"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Título del disco	"Disc Title"*
Título de la pista	"Track Title"*
Nombre del disco	"DNPS"

En la fuente de archivo de audio

Información	Visualización
Indicador	"Indicator"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"
Título de la canción y nombre del artista	"Title/Artist"*
Nombre del álbum y nombre del artista	"Album/Artist"*
Nombre de la carpeta	"Folder Name"
Nombre del archivo	"File Name"

En Espera

Información	Visualización
Indicador	"Indicator"
Reloj	"Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"

En la fuente entrada auxiliar

Información	Visualización
Indicador	"Indicator"
Analizador de espectro y reloj	"Speana/Clock"
Fecha	"Date"
En blanco	"Blank"



- * Si el contenido de la información no se puede visualizar, se visualizará el tiempo de reproducción.

Pantalla tipo A/ Pantalla tipo B

Cambio de la parte gráfica/pantalla del analizador de espectro

Cambiar la pantalla gráfica/pantalla del analizador de espectro.

1 Ingrese al modo de control de visualización
Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "Display Control".

2 Seleccione el tipo de visualización
Pulse el mando de control.

Seleccione la visualización "Display Type A/"
"Display Type B".

3 Seleccione la pantalla gráfica/del analizador de espectro ("Display Type B" solamente)
Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

La parte de la pantalla de texto seleccionada deja de parpadear.

4 Seleccione la pantalla de la parte gráfica/del analizador de espectro

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Cada vez que se pulsa el mando, la visualización cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

Pantalla gráfica/ pantalla del analizador de espectro

Fondo de pantalla 1 – 5

Analizador de espectro 1 – 5

5 Salga del modo de control de visualización
Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

Ajustes del ángulo de la placa frontal

Pulse el botón [ANG] durante al menos 1 segundo.



- No aplique fuerza excesiva a la placa frontal. Puede producir daños.

Placa frontal antirrobo

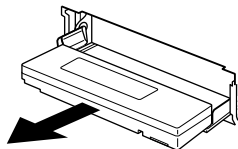
Es posible extraer la placa frontal de la unidad y llevarla consigo para impedir robos.

Extracción de la placa frontal

1 Apague el motor del vehículo o pulse el botón [SRC] durante más de 1 segundo.

La unidad se apaga y la placa frontal se desliza abriéndose.

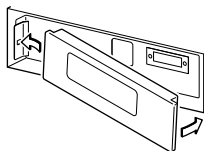
2 Sosteniendo la parte central de la placa frontal tire de ella hacia afuera.



- Cuando la placa frontal se mantiene abierta, de acuerdo con el <Ajuste del tiempo de espera para la desactivación> (página 34), la placa frontal se oculta y la alimentación se apaga.
- La placa frontal es una pieza de precisión y puede resultar dañada por golpes o sacudidas. Por tal motivo, guarde la placa frontal en su estuche especial cuando esté fuera del vehículo.
- No exponga la placa frontal o su estuche a la luz solar directa ni al calor o humedad excesivos. Además deberá evitar sitios con mucho polvo o la posibilidad de que se derrame agua sobre ella.

Colocación de la placa frontal después de haberla extraído

1 Coloque el lado izquierdo de la placa frontal en la abrazadera de la placa frontal.



2 Presione el lado derecho de la placa frontal hasta que quede bloqueada.



- Utilice la placa frontal adjunta o especializada. El uso de una placa frontal diferente a la especificada, podría ocasionar un funcionamiento defectuoso de la unidad.

Silenciamiento de TEL

El sistema de audio se silencia automáticamente al entrar una llamada telefónica.

Cuando se recibe una llamada

Se visualiza "CALL".

El sistema de audio queda en pausa.

Audición del audio durante una llamada

Pulse el botón [SRC].

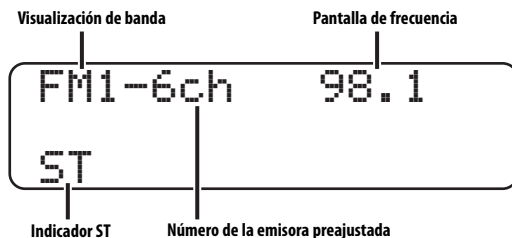
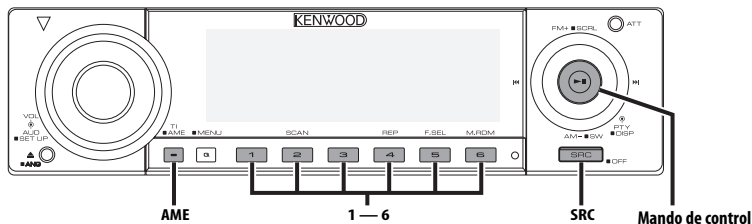
La visualización "CALL" desaparece y el sistema de audio vuelve a activarse.

Cuando termina la llamada

Cuelgue el teléfono.

La visualización "CALL" desaparece y el sistema de audio vuelve a activarse.

Características del sintonizador



Sintonización

Selección de la emisora.

1 Seleccione la fuente de sintonizador

Presione el botón [SRC].

Seleccione la visualización "TUNER".

2 Seleccione la banda

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Cada vez que se coloca el mando en [FM], la banda de recepción cambiará entre FM1, FM2 y FM3.

3 Sintonice la banda hacia arriba o hacia abajo

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].



- Durante la recepción de emisoras en estéreo, el indicador "ST" se activa.

Memoria de presintonización de emisoras

Almacenamiento de emisoras en la memoria.

1 Seleccione la banda

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

2 Seleccione la frecuencia que va a guardar en la memoria

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

3 Guarde la frecuencia en la memoria

Presione el botón [1] — [6] deseado durante al menos 2 segundos.

La visualización del número predefinido parpadea 1 vez.

En cada banda, se puede guardar 1 emisora en la memoria de cada botón [1] — [6].

Entrada de memoria automática

Almacenamiento automático de emisoras con buena recepción en la memoria.

1 Seleccione la banda de la entrada de memoria automática

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

2 Abra la entrada de memoria automática

Pulse el botón [AME] durante al menos 2 segundos.

Cuando se guardan en memoria 6 emisoras que pueden recibirse, la entrada de memoria automática se cierra.



- Cuando está activada la <AF (Frecuencia alternativa)> (página 36), sólo se guardan en memoria emisoras RDS.
- Cuando se realiza la entrada de memoria automática en la banda FM2, las emisoras RDS predefinidas en la banda FM1 no se almacenan en la memoria. De manera similar, cuando se realiza en la banda FM3, las emisoras RDS predefinidas en FM1 o FM2 no se guardan en la memoria.

Sintonización preajustada

Recuperación de las emisoras de la memoria

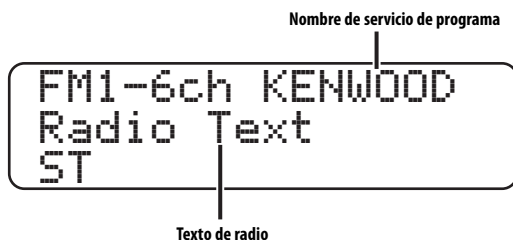
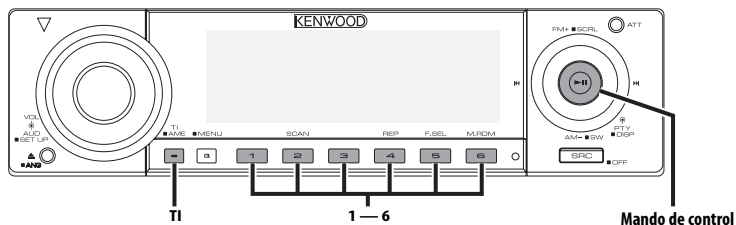
1 Seleccione la banda

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

2 Recupere la emisora

Pulse el botón [1] — [6] deseado.

Características de RDS



Información de tráfico

Cambio automático a la información de tráfico cuando comienza un boletín de tráfico incluso aunque no esté escuchando la radio.

Pulse el botón [TI].

Cada vez que se pulse el botón, la función de Información de Tráfico se activa o desactiva. Cuando está activado se visualiza "Traffic INFO ON".

Cuando no se esté recibiendo una emisora de información de tráfico, el indicador "TI" parpadea. Cuando comience el boletín de tráfico, se visualizará "Traffic INFO" y el audio cambiará a la información de tráfico.



- Durante la recepción de una emisora AM, cuando la función de información de tráfico esté activada, la frecuencia cambia a una emisora FM.
- Durante la recepción de información de tráfico, el volumen ajustado es recordado automáticamente, y la próxima vez que cambie a la información de tráfico se recordará automáticamente dicho volumen.

Recepción de otras emisoras de información de tráfico

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].



- La información del tráfico se puede cambiar cuando esta se encuentra en la fuente del sintonizador. Sin embargo, no se puede cambiar la información de tráfico mientras tiene lugar la recepción del boletín de tráfico de fuentes diferentes al sintonizador.

Despliegue del texto de radio

Despliegue del texto de radio visualizado.

Mantenga pulsado [FM] del mando de control durante al menos 1 segundo.

PTY (tipo de programa)

Selección del tipo de programa y búsqueda de una emisora.

1 Ingrese al modo PTY

Pulse el mando de control.

Se visualiza "PTY Select".



- Esta función no puede utilizarse durante la recepción de un boletín de tráfico o de AM.

2 Seleccione el tipo de programa

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Cada vez que presione el mando, el tipo de programa cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

n.º	Tipo de programa	Visualización
1.	Charlas	"All Speech"
2.	Música	"All Music"
3.	Noticias	"News"
4.	Actualidades	"Current Affairs"
5.	Información	"Information"
6.	Deportes	"Sport"
7.	Educación	"Education"
8.	Drama	"Drama"
9.	Cultura	"Cultures"
10.	Ciencias	"Science"
11.	Varios	"Varied Speech"
12.	Música pop	"Pop Music"
13.	Música rock	"Rock Music"
14.	Música lenta	"Easy Listening M"
15.	Clásica ligera	"Light Classic M"
16.	Clásica seria	"Serious Classic"
17.	Otras músicas	"Other Music"
18.	Boletín meteorológico	"Weather&Metr"
19.	Finanzas	"Finance"
20.	Programas para niños	"Children's prog"
21.	Asuntos sociales	"Social Affairs"
22.	Religión	"Religion"
23.	Telefonía	"Phone In"
24.	Viajes	"Travel&Touring"
25.	Ocio	"Leisure&Hobby"
26.	Música jazz	"Jazz Music"
27.	Música country	"Country Music"
28.	Música nacional	"National Music"
29.	Música "oldies"	"Oldies Music"
30.	Música popular	"Folk Music"
31.	Documental	"Documentary"



- Las charlas y la música incluyen los siguientes tipos de programas.
Música: n.º 12 — 17, 26 — 30
Charlas : n.º 3 — 11, 18 — 25, 31
- El tipo de programa puede guardarse en los botones de memoria del [1] al [6] y recuperarse rápidamente. Remítase a <Preajuste del tipo de programa> (página 24).
- Es posible cambiar el idioma de visualización. Remítase a <Cambio del idioma de la función PTY> (página 24).

3 Búsqueda de la emisora del tipo de programa seleccionado

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Si desea buscar otras emisoras, vuelva a pulsar la parte [◀◀] o [▶▶] del mando de control.



- Cuando no se encuentre el tipo de programa seleccionado, se visualizará "No PTY". Seleccione otro tipo de programa.

4 Salga del modo PTY

Pulse el mando de control.

Preajuste del tipo de programa

Almacenamiento del tipo de programa en la memoria de botón predefinido y recuperación rápida del mismo.

Preajuste del tipo de programa

1 Seleccione el tipo de programa que desea predefinir

Remítase a <PTY (tipo de programa)> (página 23).

2 Predefina el tipo de programa

Pulse el botón deseado entre [1] y [6] durante al menos 2 segundos.

Recuperación del tipo de programa predefinido

1 Ingrese al modo PTY

Remítase a <PTY (tipo de programa)> (página 23).

2 Recupere el tipo de programa

Pulse el botón deseado entre [1] y [6].

Cambio del idioma de la función PTY

Selección del idioma de visualización del tipo de programa.

1 Ingrese al modo PTY

Remítase a <PTY (tipo de programa)> (página 23).

2 Ingrese al modo de cambio de idioma

Pulse el botón [TI].

3 Seleccione el idioma

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

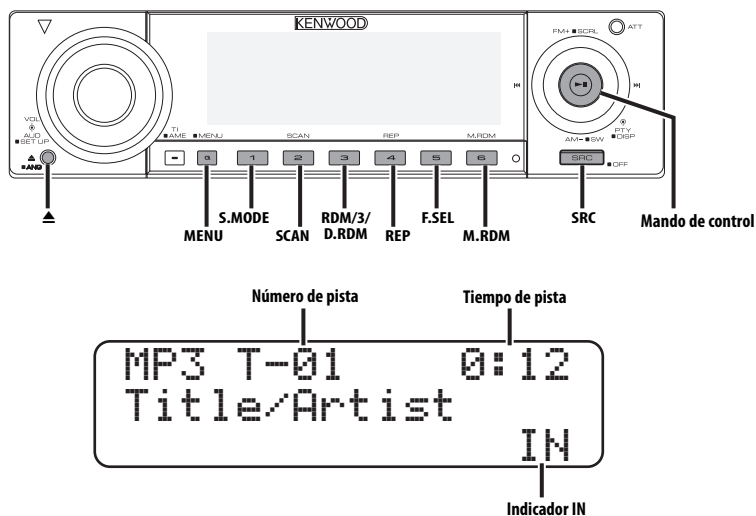
Cada vez que presione el mando, el idioma cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

Idioma	Visualización
Inglés	"English"
Español	"Spanish"
Francés	"French"
Holandés	"Dutch"
Noruego	"Norwegian"
Portugués	"Portuguese"
Sueco	"Swedish"
Alemán	"German"

4 Salga del modo de cambio de idioma

Pulse el botón [TI].

Funciones de control de CD/archivo de audio/disco externo



Reproducción de CDs y archivos de audio

Cuando no hay ningún disco insertado

1 Abra el panel para insertar el disco

Pulse el botón [▲].

2 Inserte un disco.



- Cuando se ha abierto la placa frontal deslizándola, puede interferir con la palanca de cambios u otros objetos del vehículo. Si ocurriera esto, preste atención a la seguridad y mueva la palanca de cambio o tome las medidas oportunas y luego proceda a hacer funcionar la unidad.
- Inserte el disco en forma horizontal dentro de la ranura. Si al insertar el disco lo presiona hacia abajo, es posible que este se raye.



- El sonido quedará momentáneamente silenciado al mover la placa frontal.
- Remítase a <Acerca de AAC, MP3 y WMA> (página 8) del archivo de audio para obtener información sobre los modelos que pueden reproducirse.

- El aviso que aparece cuando se selecciona la carpeta se puede cancelar en <Índice de voz> (página 38) durante la reproducción del ACDrive. (KDC-W808 solamente)
- Cuando hay un disco insertado, el indicador "IN" se activa.

Cuando hay un CD insertado

Pulse el botón [SRC].

Selecione la visualización "Compact Disc".

Pausa y reproducción

Pulse el mando de control.

Cada vez que se pulsa el mando, el modo cambia entre pausa y reproducción.

Expulse el disco

1 Expulse el disco

Pulse el botón [▲].

2 Vuelva a colocar el panel en su posición original

Pulse el botón [▲].

Funciones de control de CD/archivo de audio/disco externo

Reproducción de discos externos

Reproducción de discos colocados en reproductor de discos opcional accesorio de esta unidad.

Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización del reproductor de discos deseado.

Ejemplos de visualizaciones:

Visualización	Reproductor de Discos
"CD Changer"	Cambiador de CD
"MD Changer"	Cambiador de MD

Pausa y reproducción

Pulse el mando de control.

Cada vez que se pulsa el mando, el modo cambia entre pausa y reproducción.



- Las funciones que pueden utilizarse y la información que se puede visualizar, pueden ser diferentes dependiendo del reproductor de discos externo conectado.

Avance rápido y rebobinado

Avance rápido

Mantenga pulsada la parte [▶▶] del mando de control.

Libere el botón en el punto en el que desea reanudar la reproducción.

Rebobinado

Mantenga pulsada la parte [◀◀] del mando de control.

Libere el botón en el punto en el que desea reanudar la reproducción.



- El sonido no se emite mientras se lleva a cabo la búsqueda del archivo de audio.
- El avance rápido y la inversión no pueden realizarse durante la reproducción de un archivo AAC. (KDC-W707 solamente)
- El avance rápido y el rebobinado no pueden realizarse dependiendo del formato de archivo AAC. (KDC-W808 solamente)

Búsqueda de pistas/archivos

Búsqueda de una canción del disco o de la carpeta de archivos de audio.

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].



- Si se utiliza el mando a distancia con botones numéricos como accesorio opcional, puede seleccionar una canción que desee directamente mediante la operación descrita a continuación.
 - Introduzca un número de la pista/archivo.
Pulse los botones numéricos en el mando a distancia.
 - Realice la búsqueda de pista/archivo.
Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Función de cambiador de discos/ archivos de audio

Búsqueda de discos/búsqueda de Carpetas

Selección del disco colocado en el cambiador de discos o de la carpeta grabada en los medios de archivo de audio.

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Repetición de pistas/archivos/ discos/carpetas

Repetición de la reproducción de la canción, disco en el cambiador de discos o carpeta de archivo de audio que esté escuchando.

Pulse el botón [REP].

Cada vez que se pulse el botón, la repetición de la reproducción cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

En la fuente de CD y disco Externo

Repetición de reproducción	Visualización
Repetición de pista	"Repeat ON" / "Track Repeat ON"
Repetición de Disco (en cambiador de discos)	"Disc Repeat ON"
Desactivado	"Repeat OFF"

En archivo de audio

Repetición de reproducción	Visualización
Repetición de archivo	"File Repeat ON"
Repetición de carpeta	"Folder Repeat ON"
Desactivado	"Repeat OFF"

Reproducción con exploración

Reproducción de la primera parte de cada canción del disco o de la carpeta de archivo de audio que esté escuchando y búsqueda de la canción que desea oír.

1 Inicie la reproducción con exploración

Pulse el botón [SCAN].

Se visualiza "Scan ON".

2 Suelte el botón cuando se reproduzca la canción que desee escuchar

Pulse el botón [SCAN].

Reproducción aleatoria

Reproducción de todas las canciones del disco o de la carpeta de archivo de audio en orden aleatorio.

Pulse el botón [RDM].

Cada vez que se pulsa el botón, la reproducción aleatoria se activa o desactiva.

Cuando está activada dicha reproducción se visualiza "Random ON".



- Cuando se presiona el mando de control hacia [▶▶], se inicia la siguiente canción aleatoria.

Función de cambiador de discos

Reproducción aleatoria del cambiador

Reproduzca las canciones de todos los discos del cambiador de discos en orden aleatorio.

Pulse el botón [M.RDM].

Cada vez que se pulsa el botón, el modo de reproducción aleatoria del cambiador se activa y desactiva.

Cuando está activado dicho modo se visualiza "Magazine RDM ON".



- Cuando se presiona el mando de control hacia [▶▶], se inicia la siguiente canción aleatoria.

Función del KDC-W808

Función de archivo de audio

Reproducción aleatoria de discos

Reproducción aleatoria de todos los archivos de audio grabados en el disco.

Pulse el botón [RDM] durante al menos 1 segundo.

Cuando la reproducción aleatoria de discos está activada se visualiza "Disc Random ON".

Cancelación de la reproducción aleatoria de discos

Pulse el botón [RDM].



- Cuando se presiona el mando de control hacia [▶▶], se inicia la siguiente canción aleatoria.

Funciones de control de CD/archivo de audio/disco externo

Función de archivo de audio

Selección de carpetas

Selección rápida de la carpeta que desee escuchar.

1 Ingrese al modo de selección de carpetas

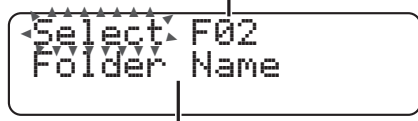
Pulse el botón [F.SEL].

Se visualiza "Select Mode".

Durante el modo de selección, se visualizará la información de carpeta tal como se indica a continuación.

Visualización del nombre de la carpeta

Muestra el nombre de la carpeta actual.



Visualización del nivel jerárquico

Muestra el nivel jerárquico de la carpeta actual.



- La visualización del número de carpeta no funciona cuando <Reproducción aleatoria de discos> (página 27) esta activada.

2 Seleccione el nivel de carpeta*

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Utilice la parte [FM] del mando de control para bajar 1 nivel, y la parte [AM] del mando de control para subir 1 nivel.

Selección de una carpeta del mismo nivel

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Utilice la parte [◀◀] del mando de control para ir a la carpeta anterior, y la parte [▶▶] del mando de control para ir a la carpeta siguiente.

Retorno al nivel superior*

Pulse el botón [3].



- * Es posible el funcionamiento cuando <Cambio del modo de reproducción> (página 28) se ajusta a "Folder Mode" mientras se reproduce un disco ACDrive. (KDC-W808 solamente)

3 Decida la carpeta que desee que se reproduzca

Pulse el mando de control.

El modo de selección de carpeta se libera y se reproduce el archivo de audio de la carpeta visualizada.

Cancelación del modo de selección de carpeta

Pulse el botón [F.SEL].

Función del KDC-W808

Función del disco ACDrive

Cambio del modo de reproducción

Arregle el orden de reproducción de las canciones por categorías.

Pulse el botón [S.MODE].

Cada vez que se pulsa el botón, el modo de reproducción cambia como se indica en la tabla que sigue a continuación.

Modo de reproducción	Categoría en la cual se va a ordenar
"PlayList Mode"	Orden de la lista de reproducción.
"Genre Mode"	Por género.
"Artist Mode"	Por artista.
"Album Mode"	Por álbum.
"Folder Mode"	En la carpeta grabada en el disco.



- La información de categoría de cada canción corresponde a los datos registrados en Media Manager cuando se genera el disco ACDrive.
- El aviso que aparece cuando se cambia el modo, puede cancelarse en <Índice de voz> (página 38).
- El avance de la información del modo de reproducción puede seleccionarse mediante las teclas [AM] y [FM].

Función del KDC-W808

Función del disco ACDrive

Búsqueda por letra

La canción que desea reproducir se puede buscar al seleccionar la letra inicial del nombre del género, nombre del artista o nombre del álbum.

1 Ingrese al modo de búsqueda por letra

Pulse el botón [S.MODE] durante al menos 1 segundo.



- Esta operación no funciona cuando <Reproducción aleatoria de discos> (página 27) esta activada.

- Esta función está disponible solo cuando el modo de reproducción se ha ajustado a género, artista o álbum.

Cancelación de la búsqueda por letra Pulse el botón [S.MODE].

2 Inicie la búsqueda por letra

Presione el mando de control hacia [◀◀◀] o [▶▶▶].

La letra inicial del nombre del género, nombre del artista o nombre del álbum se visualiza y se anuncia en orden.



- El aviso de la letra inicial puede cancelarse en <Índice de voz> (página 38).
- Cuando se pulsa el mando de control para retroceder [◀◀◀] o [▶▶▶] mientras se realiza la búsqueda de letra, la letra inicial se visualiza y se leerá en orden inverso.
- Cuando se inicia la búsqueda por letra, no es posible cancelarla.

3 Seleccione la canción que va a reproducir

Pulse el mando de control cuando la letra inicial de la canción que está buscando se visualice y lea.

El grupo de la letra inicial seleccionada se reproduce.

Asignación de nombre de disco (DNPS)

Asignación de un título a un CD.

1 Reproduzca el disco al que desee asignar el título



- No puede añadirse un título a un MD o a medios de archivo de audio.

2 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "Menu".

3 Seleccione el modo de ajuste de nombre

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Name Set".

4 Ingrese al modo de ajuste de nombre

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

5 Mueva el cursor a la posición de introducción de carácter

Presione el mando de control hacia [◀◀◀] o [▶▶▶].

6 Seleccione el tipo de carácter

Pulse el mando de control.

Cada vez que se pulsa el mando, el tipo de carácter cambiará como se indica en la tabla que sigue a continuación.

Visualización de tipo de carácter

Alfabeto en mayúscula

Alfabeto minúscula

Números y símbolos

Caracteres especiales (caracteres de Acento)

7 Seleccione los caracteres

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

8 Repita los pasos 5 a 7 y asigne un nombre.

9 Salga del modo de menú

Pulse el botón [MENU].

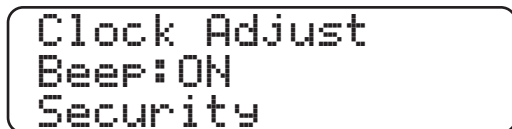
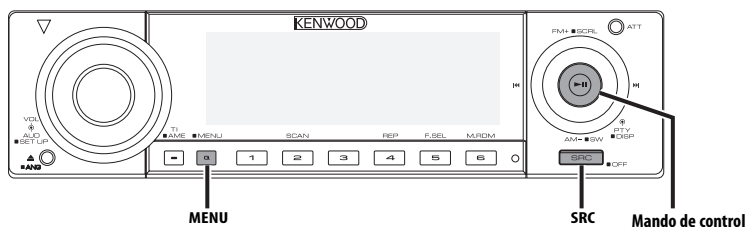


- Cuando la operación se detiene durante 10 segundos, se registra el nombre de ese momento y el modo de ajuste de nombre se cierra.
- Medios a los que se puede asignar nombre.
 - Reproductor de CD interno: 10 discos
 - Cambiador/reproductor de CD externo: Varía de acuerdo con el cambiador/reproductor de CD. Remítase al manual del cambiador/reproductor de CD.
- El título del CD puede cambiarse mediante el mismo procedimiento utilizado para la asignación de nombre.

Despliegue de texto/título

Recorrido por el texto del CD, texto del archivo de audio o del título de un MD.

Mantenga pulsado [FM] del mando de control durante al menos 1 segundo.



Sistema de menú

Ajuste de la función de sonido bip, etc. durante el funcionamiento.

Aquí se explica el método de funcionamiento básico del sistema de menús. La referencia a los elementos de menú y el contenido de sus ajustes se encuentra a continuación de esta explicación de funcionamiento.

1 Ingrese al modo de menú

Presione el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "Menu".

2 Seleccione el ítem de menú

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Ejemplo: Cuando desee ajustar el sonido de bip, seleccione la visualización "Beep".

3 Ajuste el ítem de menú.

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Ejemplo: Si selecciona "Beep", cada vez que mueva el mando, el ajuste cambiará entre "Beep:ON" y "Beep: OFF". Seleccione 1 de estas dos configuraciones.

Puede continuar volviendo al paso 2 y ajustando otras opciones.

4 Salga del modo de menú

Presione el botón [MENU].



- Cuando se visualizan otras opciones, aplicables al método de funcionamiento básico mencionado, se introduce la tabla de contenidos de sus ajustes. (Normalmente, el ajuste situado en la parte superior de la tabla es el ajuste original). Además, la explicación de los ítems que no son aplicables (<Ajuste manual del reloj> etc.) se introducen paso a paso.
- Aparecerán tres ítems del menú en la pantalla. El ítem visualizado en el centro será el ítem que podrá ajustar.

Sistema de menú

En modo de espera

Código de seguridad

Debido a que es necesaria la autorización del código de seguridad cuando se extrae la unidad de audio del vehículo, la personalización de esta unidad por medio del código de seguridad resulta útil en la prevención de robos.



- Configure el código de seguridad cuando el <Ajuste del modo de demostración> (página 39) este desactivado.
- Cuando se activa la función de código de seguridad, no puede liberarse.
Observe que su código de seguridad es el número de 4 dígitos introducido en su "Car Audio Passport" de este paquete.

1 Ingrese al modo de espera

Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "STANDBY".

2 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Cuando se visualice "Menu", se visualizará "Security".

3 Ingrese al modo de código de seguridad

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

Cuando se visualice "Enter", se visualizará "CODE".

4 Seleccione los dígitos que desea introducir

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

5 Seleccione los números del código de seguridad

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

6 Repita los pasos 4 y 5 y complete el código de seguridad.

7 Confirme el código de seguridad

Pulse el mando de control durante al menos 3 segundos.

Cuando se visualice "Re-Enter", se visualizará "CODE".

8 Realice la operación de los pasos 4 a 7 y vuelva a introducir el código de seguridad.

Se visualiza "Approved".

La función de código de seguridad se activa.



- Si introduce un código diferente a su código de seguridad, deberá volver a comenzar desde el paso 4.

Pulse el botón de reinicio cuando la unidad de audio se desconecte de la fuente de alimentación de batería

1 Active la alimentación.

2 Realice la operación de los pasos 4 a 7 y vuelva a introducir el código de seguridad.

Se visualiza "Approved".

La unidad ya puede utilizarse.



- Si se introduce un código incorrecto, se visualizará "WAITING", y se generará el tiempo prohibido de entrada mostrado a continuación.
Después de que el tiempo prohibido de entrada transcurre, se visualizará "CODE", y la entrada podrá ser realizada.

Número de veces que se introdujo el código incorrecto	Tiempo prohibido de entrada
1	—
2	5 minutos
3	1 hora
4	24 horas

En modo de espera

Tono de sensor de contacto

Activación/desactivación del sonido de comprobación de funcionamiento (sonido bip).

Visualización	Preajuste
"Beep:ON"	Se escucha un beep.
"Beep:OFF"	Beep cancelado.

En modo de espera

Ajuste manual del reloj



- Este ajuste puede realizarse cuando <Sincronización del reloj> (página 33) se ajusta a desactivado.

1 Seleccione el modo de ajuste de reloj

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Clock Adjust".

2 Ingrese al modo de ajuste del reloj

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

La indicación horaria parpadea.

3 Ajuste las horas

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Ajuste los minutos

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

4 Salga del modo de ajuste del reloj

Pulse el botón [MENU].

En modo de espera

Ajuste de fecha

1 Seleccione el modo de ajuste de fecha

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Date Adjust".

2 Ingrese al modo de ajuste de fecha

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

La visualización de fecha parpadea.

3 Selección del elemento (día, mes o año) que desee ajustar

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Los elementos que parpadean son los que pueden ajustarse.

4 Ajuste cada elemento

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

5 Repita los pasos 3 y 4 y ajuste la fecha.

6 Salga del modo de ajuste de fecha

Pulse el botón [MENU].

En modo de espera

Modo de fecha

Ajuste del formato de la fecha.

1 Seleccione el modo de fecha

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Date Mode".

2 Seleccione el formato de fecha

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

3 Salga del modo de fecha

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

En modo de espera

Sincronización del reloj

Sincronización de los datos horarios de la emisora RDS y el reloj de esta unidad.

Visualización	Preajuste
"SYNC:ON"	Sincroniza la hora.
"SYNC:OFF"	Ajuste de la hora manualmente.



- La sincronización del reloj tarda de 3 a 4 minutos.

En modo de espera

Atenuación de iluminación

Atenua la luz de la pantalla de visualización de esta unidad automáticamente cuando las luces del vehículo están encendidas.

Visualización	Preajuste
"Dimmer:ON"	Se atenua la luz de la pantalla.
"Dimmer:OFF"	No se atenua la luz de la pantalla.

Sistema de menú

En modo de espera

Ajuste del tiempo de espera para la desactivación

Ajuste del tiempo que transcurrirá hasta que comience la operación de ocultamiento de la placa frontal después de desactivar la alimentación.

La placa frontal se puede extraer solo durante el período de tiempo ajustado.

Visualización y ajuste

"Off Wait:0sec"

⋮

"Off Wait:3sec" (Ajuste original)

⋮

"Off Wait:25sec"

Función del KDC-W707

En modo de espera

Cambio de la salida de previo

Cambio de la salida de previo entre el altavoz trasero y el subwoofer. (En el modo subwoofer el control de efecto desvanecimiento queda anulado)

Visualización Preajuste

"SWPRE:Rear" Presalida posterior.

"SWPRE:Sub-W" Presalida del subwoofer.

En modo de espera

Ajuste del amplificador incorporado

Control del amplificador incorporado.

Al desactivar este control se mejora la calidad de la presalida.

Visualización Preajuste

"AMP:ON" Se activa el amplificador incorporado.

"AMP:OFF" Se desactiva el amplificador incorporado

Otros modos (diferentes del modo de espera)
Cuando está activado el sistema de zona dual

Ajuste del sistema de zona dual

Ajuste del sonido del canal frontal y del canal posterior en el sistema de zona dual.

Visualización Preajuste

"Zone2:Rear" La fuente secundaria (fuente de entrada auxiliar) es para canal trasero.

"Zone2:Front" La fuente secundaria (fuente de entrada auxiliar) es para canal frontal.

Otros modos (diferentes del modo de espera)

B.M.S. (Sistema de administración de graves)

Ajuste el nivel de refuerzo de graves del amplificador externo con la unidad principal.

Visualización Preajuste

"AMP Bass:Flat" El nivel de refuerzo de graves es plano.

"AMP Bass:+6" El nivel de refuerzo de graves es bajo (+6dB).

"AMP Bass:+12" El nivel de refuerzo de graves es medio (+12dB).

"AMP Bass:+18" El nivel de refuerzo de graves es alto (+18dB).



- Remítase al catálogo o al manual de instrucciones para amplificadores de potencia que pueden ser controlados desde esta unidad.
- Para amplificadores, existen modelos que se pueden ajustar desde lo mínimo hasta +18 dB, y el modelo que se puede ajustar desde lo mínimo hasta +12 dB. Cuando un amplificador que solo puede ajustarse a +12 se conecta a la unidad, "AMP Bass:+18" no funcionará correctamente aún si este es seleccionado.

Otros modos (diferentes del modo de espera)

B.M.S. Compensación de frecuencias

Ajuste de la frecuencia central reforzada por el B.M.S.

Visualización Preajuste

"AMP FREQ:Normal" Refuerzo con la frecuencia central normal.

"AMP FREQ:Low" Disminuye la frecuencia central normal en 20%.

Con la conexión del LX-AMP a la unidad

Control del amplificador

Es posible controlar el LX-AMP conectado a la unidad.

1 Selección del modo de control del amplificador

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "AMP Control".

2 Acceso al modo de control del amplificador

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

3 Selección del ítem de control del amplificador para su ajuste

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].



- Respecto de los detalles del ítem de control del amplificador, consulte el manual de instrucciones que acompaña al LX-AMP.

4 Ajuste del modo de control del amplificador

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

5 Salida del modo de control del amplificador

Pulse el botón [MENU].



- No es posible utilizar la operación del LX-AMP durante el modo de espera.

Boletín de noticias con el ajuste de interrupción

El sintonizador cambia automáticamente cuando comienza un boletín de noticias, aunque la radio no se esté escuchando. Además, puede ajustarse el intervalo de tiempo en que la interrupción no está permitida.

Visualización y ajuste

"News:OFF"

"News:00min"

⋮

"News:90min"

Cuando se ajusta "News:00min" — "News:90min", la función de Interrupción del boletín de noticias se activa.

Cuando el boletín de noticias está activado, el indicador "News" se activa.

Cuando comienza el boletín de noticias, se visualiza "News" y cambia al boletín de noticias.



- Si selecciona el ajuste "20min", los boletines de noticias posteriores no serán recibidos durante 20 minutos una vez que se haya recibido el primer boletín de noticias.
- El volumen del boletín de noticias tiene el mismo nivel que se ha ajustado para <Información de tráfico> (página 22).
- Esta función sólo está disponible si la emisora deseada envía código PTY para el boletín de noticias o pertenece a la <Recepción de otras redes> Red que envía código PTY para los boletines de noticias.
- Cuando se activa la función de interrupción del boletín de noticias, cambia a una emisora FM.

En modo de sintonización

Búsqueda local

Sólo las emisoras con buena recepción se buscarán con la sintonización de búsqueda automática.

Visualización	Preajuste
"Local Seek:OFF"	La función de búsqueda local está desactivada.
"Local Seek:ON"	La función de búsqueda local está activada.

En modo de sintonización

Modo de sintonización

Ajusta el modo de sintonización.

Modo de sintonización	Visualización	Operación
Búsqueda automática	"Seek Mode: Auto1"	Búsqueda automática de una emisora.
Búsqueda de emisora predefinida	"Seek Mode: Auto2"	Búsqueda de emisoras por orden en la memoria de preajuste.
Manual	"Seek Mode: Manual"	Control de sintonización manual normal.

Sistema de menú

En recepción FM

AF (Frecuencia alternativa)

Cuando haya mala recepción, cambia automáticamente a otra frecuencia que emita el mismo programa en la misma red RDS y que ofrezca mejor recepción.

Visualización	Preajuste
"AF:ON"	La función AF está activada.
"AF:OFF"	La función AF está desactivada.

Cuando la función AF está activada, el indicador "RDS" se activa.



- Cuando no haya ninguna otra emisora con una recepción más fuerte para el mismo programa de la red RDS, quizás oiga la emisión entrecortada. En tal caso, desactive la función AF.

En recepción FM

Restricción de la zona RDS (función de restricción de zona)

Es posible la selección de restringir o no los canales RDS, recibidos con la función AF para una red particular, a una zona específica.

Visualización	Preajuste
"Regional:ON"	La función de restricción de zona está activada.
"Regional:OFF"	La función de restricción de zona está desactivada.



- Si la función AF no está limitada a una región y red en particular, dicha función ajusta la búsqueda de la emisora con una buena recepción en la misma red RDS.

En recepción FM

Búsqueda TP Automática

Cuando la función TI está activada y las condiciones de recepción son malas durante la audición de una emisora de información de tráfico, se realizará una búsqueda automática de otra emisora de información de tráfico con mejores condiciones de recepción.

Visualización	Preajuste
"Auto TP Seek:ON"	La función de búsqueda de TP automática está activada.
"Auto TP Seek:OFF"	La función de búsqueda de TP automática está desactivada.

En recepción FM

Recepción monaural

Es posible reducir el ruido recibiendo las emisoras estéreo en monaural.

Visualización	Preajuste
"MONO:OFF"	La recepción monaural está desactivada.
"MONO:ON"	La recepción monaural está activada.

Control de visualización externa

Cambio de la visualización de la pantalla externa conectada a esta unidad.

Visualización
"OEM Display Out"

Cada vez que se presiona el botón de control a la posición [◀◀] o [▶▶], la visualización cambia.

Ajuste de pantalla de entrada auxiliar y asignación de nombre de disco

Selección de la pantalla cuando se cambia a fuente de entrada auxiliar. Respecto a la asignación de nombres de discos, remítase a <Asignación de nombre de disco (DNPS)> (página 29).

1 Seleccione la fuente de entrada auxiliar

Pulse el botón [SRC].

Seleccione la visualización "AUX"/ "AUX EXT".

2 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "Menu".

3 Seleccione el modo de selección de la pantalla de entrada auxiliar

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Name Set".

4 Ingrese al modo de selección de pantalla de entrada auxiliar

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

Se visualizará la pantalla de entrada auxiliar seleccionada en ese momento.

5 Seleccione la pantalla de entrada auxiliar

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Cada vez que se pulse el botón, la visualización cambiará como se indica a continuación.

- "AUX"/ "AUX EXT"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

6 Salga del modo de selección de pantalla de entrada auxiliar

Pulse el botón [MENU].



- Cuando se detiene el funcionamiento durante 10 segundos, se registra el nombre en aquel momento y se cierra el modo de configuración de pantalla de entrada auxiliar.
- La pantalla de entrada auxiliar solamente se puede ajustar cuando se utiliza la entrada auxiliar incorporada o la entrada auxiliar para el KCA-S210A opcional.

Despliegue de Texto

Ajuste del despliegue de texto visualizado.

Visualización	Preajuste
"Scroll:Manual"	No hace el despliegue.
"Scroll:Auto"	Hace el despliegue cuando la visualización cambia.



- El texto desplegado se indica a continuación.
 - Texto de CD

- Nombre de carpeta/ nombre de archivo/ título de canción/nombre de artista/ nombre de álbum
- Título de MD
- Texto de radio

Función del KDC-W808

En modo de espera

Configuración de entrada auxiliar incorporada

Ajuste la función de entrada auxiliar incorporada.

Visualización	Preajuste
"Builtin AUX:OFF"	Al seleccionar la fuente no hay entrada auxiliar.
"Builtin AUX:ON"	Al seleccionar la fuente hay entrada auxiliar.

En modo de espera

Temporizador de desconexión automática

Ajuste del temporizador para apagar esta unidad automáticamente en modo de espera prolongado.

Este ajuste sirve para ahorrar energía de la batería del vehículo.

Visualización	Preajuste
"Power OFF :- --"	Función de desactivación por temporizador desactivada.
"Power OFF :20min" (Ajuste original)	Desactiva la alimentación transcurridos 20 minutos.
"Power OFF :40min"	Desactiva la alimentación transcurridos 40 minutos.
"Power OFF :60min"	Desactiva la alimentación transcurridos 60 minutos.



- Este ajuste se realiza después de ajustar <Código de seguridad> (página 32).

Sistema de menú

En modo de espera

Ajuste de la lectura del CD

Cuando existe algún problema en la reproducción de un CD con formato especial, este ajuste reproduce el CD en forma forzada.

Visualización	Preajuste
"CD Read:1"	Reproducir un CD y un archivo de audio.
"CD Read:2"	Reproducir CD en forma forzada.



- El ajuste "CD Read:2" no puede reproducir archivos de audio.
Es posible que algunos CDs de música no se puedan reproducir aún en el modo "CD Read:2".

Función del KDC-W808

Función del disco ACDrive

Índice de voz

Ajuste del aviso durante la reproducción del disco ACDrive.

Visualización	Preajuste
"Voice Index:ON"	Se anuncia la guía.
"Voice Index:OFF"	No se anuncia.

Función del KDC-W808

En modo de CD

Visualización de la versión firmware ACDrive

Visualización de la versión firmware con la función ACDrive.

1 Seleccione el modo de visualización de la versión firmware

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "ACD F/W Version".

2 Visualice la versión firmware ACDrive

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Función del KDC-W808

En modo de CD

Pantalla de ID único

Visualización del número de serie para cada producto.

1 Seleccione el modo de pantalla de ID único

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "ACD Unique ID".

2 Visualización del ID único

Presione el mando de control hacia [◀◀] o [▶▶].

Memoria de preajuste de audio

Registro de la configuración del valor en el control de sonido. No es posible borrar la memoria utilizando el botón de reinicio.

1 Configuración del control de sonido

Remítase a las operaciones siguientes para configurar el control de sonido.

- <Control de audio> (página 11)

- <Configuración de audio> (página 12)

2 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "Menu".

3 Selección del modo de preajuste de audio

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Audio Preset".

4 Ingreso al modo de preajuste de audio

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

5 Selección de la memoria preajustada de audio

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Memory".

6 Ubicación del preajuste de audio en la memoria

Pulse el mando de control durante al menos 2 segundos.

La pantalla "Memory" parpadea 1 vez.

7 Salga del modo de menú

Pulse el botón [MENU].



- Registre 1 par de memorias de preajuste de audio. No es posible registrarlas en la fuente.
- Cuando pulse el botón de reinicio, todas las fuentes tendrán el valor de ajuste que fue registrado.
- Los ítems siguientes no podrán registrarse.
Volumen, balance, fader, sonoridad, compensación de volumen, sistema de zona dual, volumen posterior

Recuperación del preajuste de audio

Recuperación de la configuración del sonido registrado en <Memoria de preajuste de audio> (página 38).

1 Seleccione la fuente

Pulse el botón [SRC].

2 Ingrese al modo de menú

Pulse el botón [MENU] durante al menos 1 segundo.

Se visualiza "Menu".

3 Selección del modo de preajuste de audio

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Audio Preset".

4 Ingreso al modo de preajuste de audio

Pulse el mando de control durante al menos 1 segundo.

5 Seleccione la recuperación del preajuste de audio

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "Recall".

6 Recupere el preajuste de audio

Pulse el mando de control durante al menos 2 segundos.

La pantalla "Recall" parpadea 1 vez.

7 Salga del modo de menú

Pulse el botón [MENU].



- La memoria de usuario de <System Q> (página 10) se modifica valor que fue recuperado.
- El ítem de memoria del tono de la fuente de <Control de audio> (página 11) se modifica al valor que fue recuperado en la fuente seleccionada.

Función del KDC-W707 (área de mercado ruso)

En modo de espera

Selección de caracteres rusos

Selección ruso, como el idioma de la pantalla de texto.

Visualización	Preajuste
"Russian:ON"	Visualiza textos utilizando caracteres rusos.
"Russian:OFF"	Visualiza textos utilizando caracteres europeos.



- Los textos visualizados utilizando caracteres rusos son los siguientes.
 - Nombre de carpeta/ nombre de archivo/ título de canción/nombre de artista/ nombre de álbum

En modo de espera

Ajuste del modo de demostración

Ajusta el modo de demostración.

1 Seleccione el modo de demostración

Presione el mando de control hacia [FM] o [AM].

Seleccione la visualización "DEMO Mode".

2 Ajuste el modo de demostración

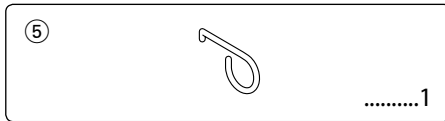
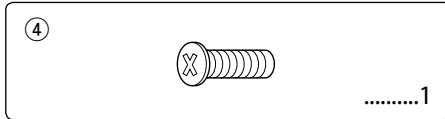
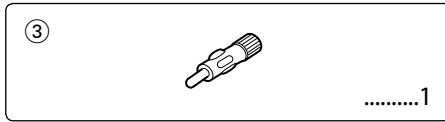
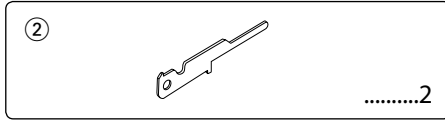
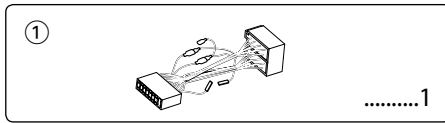
Pulse el mando de control durante al menos 2 segundos.

Cada vez que se pulsa el mando durante al menos 2 segundos, el modo de demostración cambia como se muestra en la tabla que sigue a continuación.

Visualización	Preajuste
"DEMO Mode:ON"	La función del modo de demostración está activada.
"DEMO Mode:OFF"	Salir del modo de demostración (modo normal).

Accesorios/ Procedimiento de instalación

Accesorios



Procedimiento de instalación

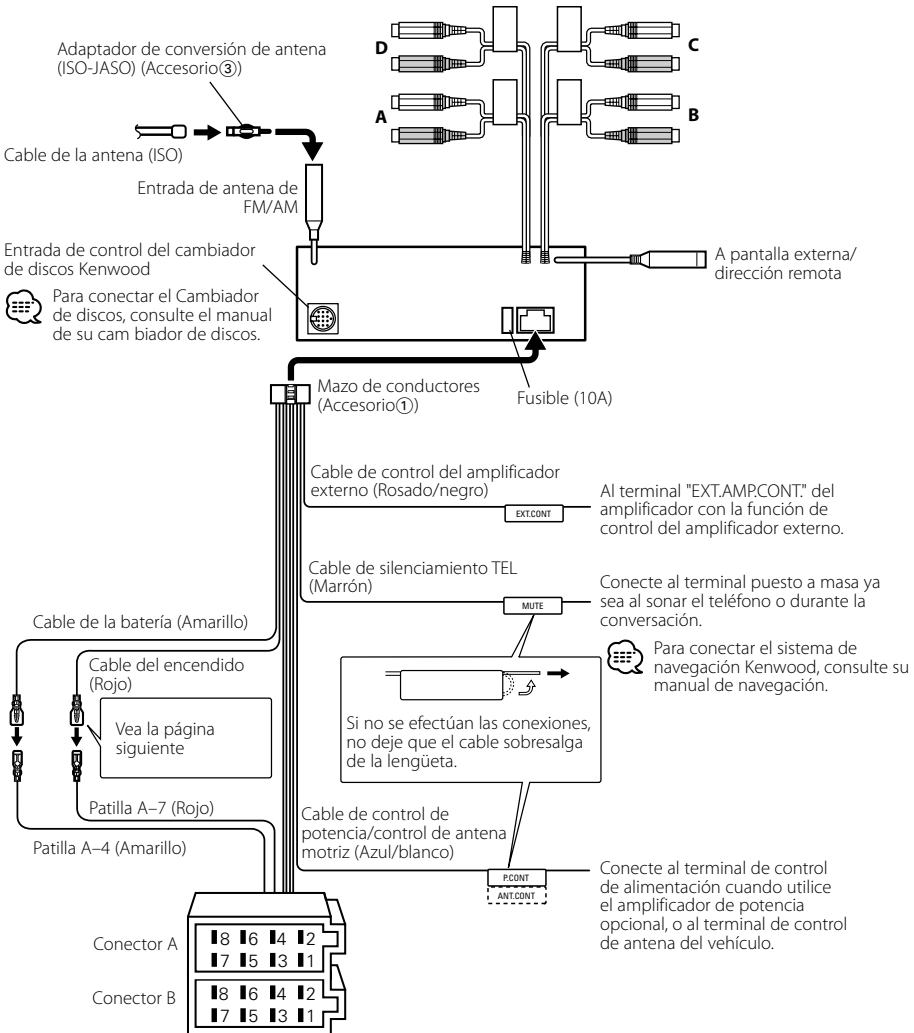
1. Para evitar cortocircuitos, retire la llave del encendido y desconecte el terminal ⊖ de la batería.
2. Conecte el cable de entrada y salida apropiado en cada unidad.
3. Conecte el cable del mazo de conductores.
4. Conecte el conector B del mazo de conductores al conector de altavoz de su vehículo.
5. Conecte el conector A del mazo de conductores al conector de alimentación exterior de su vehículo.
6. Conecte el conector del mazo de conductores a la unidad.
7. Instale la unidad en su automóvil.
8. Vuelva a conectar el terminal ⊖ de la batería.
9. Pulse el botón de reposición.



- Si su vehículo no está preparado para este sistema de conexión, consulte por favor a su distribuidor Kenwood.
- Utilice únicamente adaptadores de conversión de antena (ISO-JASO) cuando el cable de la antena tenga una clavija ISO.
- Asegúrese de efectuar correctamente las conexiones de los cables, insertando los enchufes hasta que queden firmemente bloqueados.
- Si el encendido de su vehículo no tiene una posición ACC, o si el cable del encendido está conectado a una fuente de alimentación con voltaje constante tal como un cable de batería, la alimentación de la unidad no estará interconectada con el encendido (es decir, que no se encenderá o apagará junto con el encendido). Si desea interconectar la alimentación de la unidad con el encendido, conecte el cable del encendido a una fuente de alimentación que pueda conectarse y desconectarse con la llave de encendido.
- Si se funde el fusible, en primer lugar asegúrese de que los cables no hayan causado un cortocircuito, y luego reemplace el fusible usado por uno nuevo del mismo régimen.
- Enrolle los cables no conectados con una cinta de vinilo u otro material similar para que queden aislados. Para evitar cortocircuitos, no retire las tapas de los extremos de los cables o terminales no conectados.
- Conecte los cables de los altavoces a cada uno de los terminales correspondientes. La conexión compartida de los cables ⊖ o la conexión a tierra de los mismos a cualquier parte metálica del automóvil podrá dañar la unidad o impedir su correcto funcionamiento.
- Después de instalar la unidad, compruebe que las lámparas de freno, las lámparas de destello, el limpiaparabrisas, etc. funcionen satisfactoriamente.
- Si la consola tiene una tapa, asegúrese de instalar la unidad de modo que la placa frontal no golpee la tapa al abrir y cerrar.
- Instale la unidad en un ángulo de 30° o menos.

Conexión de cables a los terminals

	KDC-W808	KDC-W707
A	"FRONT" Salida delantera izquierda (Blanco)	"FRONT" Salida delantera izquierda (Blanco)
	Salida delantera derecha (Rojo)	Salida delantera derecha (Rojo)
B	"REAR" Salida trasera izquierda (Blanco)	—
	Salida trasera derecha (Rojo)	—
C	"SUB WOOFER" Salida izquierda del subwoofer (Blanco)	—
	Salida derecha del subwoofer (Rojo)	—
D	Entrada Auxiliar izquierda (Blanco)	"REAR"/ Salida trasera izquierda (Blanco)/
	Entrada Auxiliar derecha (Rojo)	"SUB WOOFER" Salida izquierda del subwoofer (Blanco)/ Salida trasera derecha (Rojo)/ Salida derecha del subwoofer (Rojo)



Conexión de cables a los terminals

Guía de función del conector

Número de patillas para conectores ISO	Color del cable	Funciones
Conector de alimentación exterior		
A-4	Amarillo	Batería
A-5	Azul/blanco	Control de alimentación
A-6	Naranja/blanco	Reductor de luminosidad
A-7	Rojo	Encendido (ACC)
A-8	Negro	Conexión a tierra (masa)
Conector de altavoz		
B-1	Púrpura	Trasero derecho (+)
B-2	Púrpura/Negro	Trasero derecho (-)
B-3	Gris	Delantero derecho (+)
B-4	Gris/Negro	Delantero derecho (-)
B-5	Blanco	Delantero izquierdo (+)
B-6	Blanco/Negro	Delantero izquierdo (-)
B-7	Verde	Trasero izquierdo (+)
B-8	Verde/Negro	Trasero izquierdo (-)

▲ ADVERTENCIA

Conexión del conector ISO

La disposición de las patillas de los conectores ISO depende según el tipo de vehículo. Asegúrese de efectuar las conexiones de manera apropiada para evitar que se dañe la unidad.

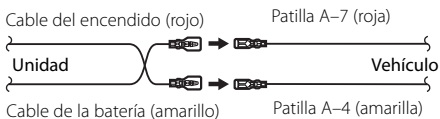
El ajuste de fábrica para la conexión del mazo de conductores se describe más abajo en [1]. Si las patillas del conector ISO están dispuestos tal como se describe en [2] o [3], efectúe la conexión de la manera indicada en la figura.

Asegúrese de volver a conectar el cable como se indica en [2], a continuación, para instalar la unidad en vehículos Volkswagen.

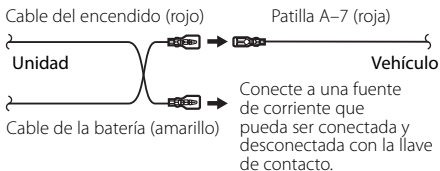
[1] (Ajuste de fábrica) La patilla A-7 (roja) del conector ISO del vehículo esta interconectada con el encendido, y la patilla A-4 (amarilla) está conectada a una fuente de alimentación constante.



[2] La patilla A-7 (roja) del conector ISO del vehículo está conectada a la fuente de alimentación constante, y la patilla A-4 (amarilla) está interconectada con el encendido.

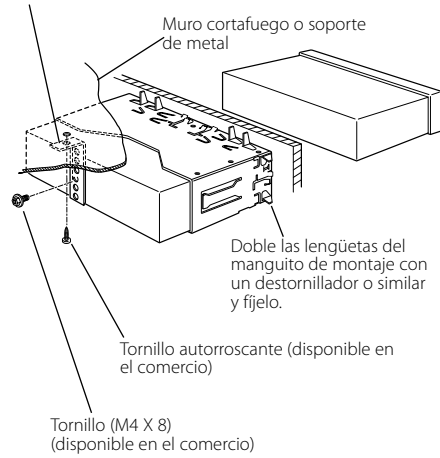


[3] La patilla A-4 (amarilla) del conector ISO del vehículo no está conectada a ningún punto, mientras que la patilla A-7 (roja) está conectada a la fuente de alimentación constante (o ambas patillas, A-7 (roja) y A-4 (amarilla) se encuentran conectadas a una fuente de alimentación constante).

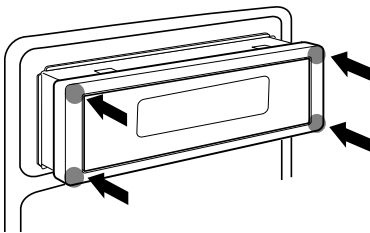


Instalación

Correa de montaje metálico
(disponible en el comercio)



- Asegúrese de que la unidad esté firmemente instalada en su lugar. Si está instalada en forma inestable, podrán ocurrir fallas de funcionamiento (p.ej., saltos de sonido).

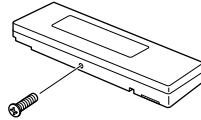


- Para instalar la unidad, asegúrese de que la parte delantera del panel de control esté de cara hacia usted, e inserte la unidad en el soporte de montaje presionando las cuatro esquinas del marco de goma al mismo tiempo. No aplique mucha presión a otras secciones que no sean las esquinas, ya que podrían producirse problemas, como imposibilidad de apertura o cierre del panel.

Fijación de la placa frontal a la unidad

Si desea dejar firmemente sujeta la placa frontal a la unidad, enrosque el tornillo para metales entregado con la unidad en el orificio indicado abajo.

- 1 Remítase a la función <Placa frontal antirrobo> (página 19) y retire la placa frontal.
- 2 Introduzca el tornillo suministrado en el agujero situado en el centro de la parte de abajo de la placa frontal la cual haya usted retirado de la unidad.



- 3 Remítase a la sección <Placa frontal antirrobo> (página 19) y luego vuelva a colocar la placa frontal.

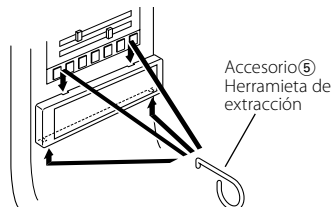


- No inserte nunca los tornillos en otro orificio de tornillo que no sea el especificado. Si los inserta en otro orificio, se contraerá y podrá ocasionar daños a las partes mecánicas del interior de la unidad.

Desmontaje de la unidad

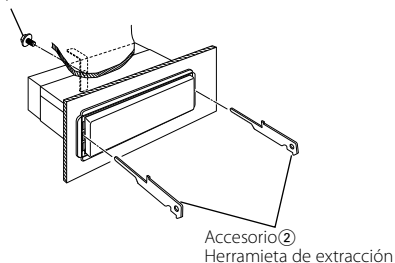
Extracción del marco de goma dura

Introduzca la herramienta de desmontaje dentro de las indentaciones del marco de goma dura, y tire de ésta suavemente hasta que se libere el bloqueo.

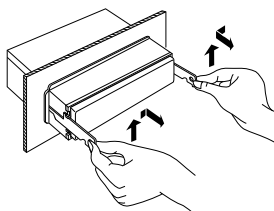


Desmontaje de la unidad

- 1 Refiérase a la sección <Extracción del marco de goma dura> (página 44) y retire el marco de goma dura.
- 2 Quite el tornillo (M4 x 8) del panel posterior.
- 3 Inserte profundamente las dos herramientas de extracción en las ranuras de cada lado, tal como se muestra en la figura.
Tornillo (M4 X 8)
(disponible en el comercio)

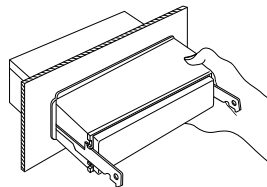


- 4 Empuje la herramienta de extracción hacia abajo, mientras presiona hacia adentro, y extraiga la unidad hasta la mitad.



- Preste atención para no lastimarse con las uñas de agarre de la herramienta de extracción.

- 5 Termine de sacar la unidad con las manos, prestando atención para no dejarla caer.



Guía Sobre Localización De Averías

Lo que podría parecer un fallo de funcionamiento de su unidad podría ser simplemente el resultado de un pequeño error de operación o de un defecto de conexión. Antes de acudir al servicio, verifique primero el siguiente cuadro sobre los problemas que se podrían presentar.

General

? No se puede conectar la alimentación.

- ✓ El fusible está fundido.
 - ☞ Después de verificar si hay cortocircuitos en los cables, reemplace el fusible por otro del mismo valor.

? Hay una fuente que no se puede conmutar.

- ✓ No hay ningún medio insertado.
 - ☞ Ajuste los medios que desea escuchar. Si no hay ningún medio en esta unidad, no se puede conmutar a cada fuente.
- ✓ El cambiador de discos no está conectado.
 - ☞ Conecte el cambiador de discos. Si el cambiador de discos no está conectado a su terminal de entrada, No se puede conmutar a una fuente de disco externa.

? Se borra la memoria al desconectar el encendido.

- ✓ El encendido y el cable de la batería están conectados en forma incorrecta.
 - ☞ Conecte correctamente el cable, remitiéndose a la sección <Conexión de cables a los terminals>.

? No hay efecto de sonoridad.

- ✓ Está utilizando la salida de preamplificador del subwoofer.
 - ☞ La sonoridad no tiene efecto en la salida de preamplificador del subwoofer.

? La función del silenciador de TEL no se activa.

- ✓ El cable del silenciador de TEL no está conectado correctamente.
 - ☞ Conecte correctamente el cable, remitiéndose a la sección <Conexión de cables a los terminals>.

? La función del silenciador de TEL se activa aunque no está conectado el cable del silenciador de TEL.

- ✓ El cable del silenciador de TEL está haciendo contacto con una parte metálica del automóvil.
 - ☞ Separe el cable del silenciador de TEL de cualquier parte metálica del automóvil.

? Aún si la sonoridad esta activada, el tono agudo no se compensa.

- ✓ Se selecciona la fuente de sintonizador.
 - ☞ El tono agudo no se compensa cuando está la fuente de sintonizador.

? No se escucha el sonido, o el volumen es bajo.

- ✓ Las configuraciones de desvanecimiento o balance se ajustan todas hacia un lado.
 - ☞ Centre los ajustes de desvanecimiento y balance.
- ✓ Los cables de entrada/salida o el mazo de conductores están conectados incorrectamente.
 - ☞ Vuelva a conectar correctamente los cables de entrada/salida y/o el mazo de conductores. Consulte la sección de <Conexión de cables a los terminals>.
- ✓ Los valores de compensación de volumen son bajos.
 - ☞ Suba la compensación de volumen, remitiéndose a la sección <Control de audio> (página 11).
- ✓ El <Ajuste del amplificador incorporado> (página 34) está desactivado.
 - ☞ Actívelo.

? Calidad del sonido deficiente o distorsionada.

- ✓ Uno de los cables del altavoz está siendo apretado por uno de los tornillos del automóvil.
 - ☞ Verifique la conexión del altavoz.
- ✓ Los altavoces no están conectados correctamente.
 - ☞ Vuelva a conectar los cables del altavoz de manera que cada terminal de salida quede conectado a un altavoz diferente.

? El tono del sensor de toque no suena.

- ✓ El terminal de salida de preamplificador está siendo utilizado.
 - ☞ El tono del sensor de toque no puede ser emitido desde el terminal de salida de preamplificador.

? Aún cuando el reloj de sincronización esté activado, el reloj no se puede ajustar.

- ✓ La emisora RDS recibida no está enviando datos de tiempo.
 - ☞ Recibir otra emisora RDS.

? La función de intensidad de iluminación no funciona.

- ✓ El cable de intensidad de iluminación no está conectado correctamente.
 - ☞ Verifique la conexión del cable del atenuador de luz.
- ✓ El <Atenuación de iluminación> (página 33) está desactivado.
 - ☞ Actívelo.

? El panel no está escondido aun cuando la alimentación esté desactivada.

- ✓ La función de protección para prevenir que los dedos y otros elementos caigan dentro y queden atrapados entre el panel y esta unidad ha sido activada.
 - ☞ Apague la alimentación nuevamente.

? El sonido no sale por el subwoofer o emite un sonido diferente.

- ✓ Cuando "2Zone" de <Configuración de audio> (página 12) se activa.
 - ☞ Desactive "2Zone" de <Configuración de audio>.

? No puede mostrar los caracteres rusos.

- ✓ ---
 - ☞ Remítase a <Selección de caracteres rusos> (página 39).

Fuente de sintonizador

? Recepción de radio deficiente.

- ✓ No está extendida la antena del automóvil.
 - ☞ Extraiga completamente la antena.
- ✓ El cable de control de antena no está conectado.
 - ☞ Conecte correctamente el cable, remitiéndose a la sección <Conexión de cables a los terminals>.

? Este no es el volumen de sonido ajustado durante la información de tráfico ajustado.

- ✓ El volumen de sonido ajustado es menor que el volumen de sonido del sintonizador.
 - ☞ Si el volumen de sonido del sintonizador es más fuerte que el volumen de sonido ajustado, el volumen de sonido del sintonizador será utilizado.

Fuente de Disco

? Se visualiza "AUX EXT" sin llevar a cabo el modo de control de disco externo.

- ✓ Está conectado un cambiador de discos no compatible.
 - ☞ Utilice el cambiador de discos mencionado en <Acerca de los reproductores de CD/cambiadores de discos conectados a esta unidad> (página 4) de la sección <Precauciones de seguridad>.

? No se reproduce el disco especificado, sino otro.

- ✓ El CD especificado está muy sucio.
 - ☞ Limpie el CD, consultando la sección <Limpieza de CD>.
- ✓ El disco está cargado en una ranura diferente de la especificada.
 - ☞ Saque el cartucho de discos y verifique el número del disco especificado.
- ✓ El disco está muy rayado.
 - ☞ Pruebe otro disco.

? El CD es expulsado en cuanto se lo carga.

- ✓ El CD está muy sucio.
 - ☞ Limpie el CD, remitiéndose a la parte de limpieza de CDs de la sección <Acerca de los CDs> (página 7).

? No se puede extraer el disco.

- ✓ La causa de esto es que han transcurrido más de 10 minutos desde que el interruptor ACC del automóvil fue desactivado.
 - ☞ El disco sólo se puede extraer durante un término de 10 minutos después de que se ha desactivado el interruptor ACC. Si han transcurrido más de 10 minutos, active nuevamente el interruptor ACC y pulse el botón de expulsión.

? El disco no se insertará.

- ✓ Existe ya otro disco insertado.
 - ☞ Pulse el botón [▲] y extraiga el disco.

? No se puede realizar la búsqueda directa.

- ✓ Otra función se activa.
 - ☞ Desactive la reproducción aleatoria u otras funciones.

? No se puede realizar la búsqueda de pistas.

- ✓ Para la primera o última canción de discos/ carpetas.
 - ☞ Para cada disco/carpetas, la búsqueda de pista no puede realizarse en dirección de retroceso para la primera canción o en dirección de avance para la última canción.

En la fuente de archivo de audio

? No es posible reproducir un archivo de audio.

- ✓ El medio está rayado o sucio.
 - ☞ Limpie el medio, remitiéndose a Limpieza de CDs de la sección <Acerca de los CDs> (página 7).

? El sonido se omite cuando se reproduce un archivo de audio.

- ✓ El medio está rayado o sucio.
 - ☞ Limpie el medio, remitiéndose a Limpieza de CDs de la sección <Acerca de los CDs> (página 7).
- ✓ No es buena la condición de grabación.
 - ☞ Grabe los medios nuevamente o utilice otros.

? El tiempo de la pista del archivo de audio no se visualiza correctamente.

- ✓ ---
 - ☞ Puede darse el caso de que los tiempos no se visualicen correctamente.

Los mensajes mostrados a continuación presentan las condiciones de su sistema.

Eject:	No se ha cargado el cartucho de discos en el cambiador. El cartucho de discos no está completamente cargada. ⇨ Cargue correctamente el cartucho de discos. No hay ningún CD en la unidad. ⇨ Inserte el CD.
No Disc:	No se ha cargado el disco en el cartucho de discos. ⇨ Cargue un disco en el cartucho de discos.
TOC Error:	No se ha cargado el disco en el cartucho de discos. ⇨ Cargue un disco en el cartucho de discos. El CD está muy sucio. El CD está boca abajo. El CD está muy rayado. ⇨ Limpie el CD y cárguelo correctamente.
E-05:	El CD está boca abajo. ⇨ Cargue el CD correctamente.
Blank Disc:	No hay nada grabado en el MD.
No Track Disc:	No hay pistas grabadas en el MD, aunque hay título grabado.
E-15:	Se reprodujeron medios que no tenían datos grabados que la unidad pudiera reproducir. ⇨ Utilice medios que tengan datos grabados que la unidad pueda reproducir.
No Music Data:	Se reprodujeron medios que no tenían datos grabados que la unidad pudiera reproducir. ⇨ Utilice medios que tengan datos grabados que la unidad pueda reproducir. Los archivos para descargar imágenes solo se graban en CDR/CD-RW.
No Panel:	La placa frontal de la unidad esclava que se conecta a esta unidad ha sido extraída. ⇨ Vuélvala a colocar.
E-77:	Por algún motivo, la unidad funciona en forma defectuosa. ⇨ Pulse el botón de reinicio en la unidad. Si el código "E-77" no desaparece, consulte con el centro de servicio más cercano.
Mecha Error:	La unidad de discos tiene algún problema. O la unidad está funcionando incorrectamente por alguna razón. ⇨ Revise el cartucho de discos. Luego, pulse el botón de reposición de la unidad. Si el código "Mecha Error" no desaparece, consulte con el centro de servicio más cercano.

Hold Error:	El circuito de protección de la unidad se activa cuando la temperatura interior del cambiador de discos automático excede de 60°C (140°F), interrumpiendo toda operación. ⇨ Enfríe la unidad abriendo las ventanillas o encendiendo el acondicionador de aire. Cuando la temperatura disminuya por debajo de 60°C (140°F), se reanudará la reproducción del disco.
No Name:	Intento de visualización del DNPS durante la reproducción de CD sin tener nombres de disco preajustados.
WAITING:	Los datos de texto de radio están siendo recibidos.
Load:	Los discos se están intercambiando en el cambiador de discos.
READING:	La unidad está leyendo los datos en el disco.
IN (Parpadeo):	La sección del reproductor de CD no está funcionando apropiadamente. ⇨ Reinserte el CD. Si el CD no se puede expulsar o si la pantalla continua relampagueando aún cuando el CD ha sido reinsertado apropiadamente, por favor desactive la alimentación y consulte con su centro de servicio más cercano.
Unsupported File:	Se reproduce un archivo de audio con un formato que no es compatible con esta unidad. ⇨ ----
Copy Protection:	Se reprodujo un archivo con protección contra copias. ⇨ ----
DEMO:	El modo de demostración ha sido seleccionado. ⇨ El <Ajuste del modo de demostración> (página 39) está activado. Desactívelo.
PROTECT:	El cable del altavoz se ha cortocircuitado o hace contacto con el chasis del vehículo, por lo que la función de protección se ha activado. ⇨ Ate o aisle el cable de altavoz debidamente y pulse el botón de reajuste.

Especificaciones

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

Sección del sintonizador de FM

- Gama de frecuencias (intervalo 50 kHz)
 - : 87,5 MHz – 108,0 MHz
- Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 26dB)
 - : 0,7 μ V/75 Ω
- Sensibilidad de silenciamiento (Relación señal/ruido = 46dB)
 - : 2,5 μ V/75 Ω
- Respuesta de frecuencia (\pm 3,0 dB)
 - : 30 Hz – 15 kHz
- Relación señal a ruido (MONO)
 - : 65 dB
- Selectividad (DIN) (\pm 400 kHz)
 - : \geq 80 dB
- Separación estéreo (1 kHz)
 - : 35 dB

Sección del sintonizador de MW

- Gama de frecuencias (intervalo 9 kHz)
 - : 531 kHz – 1611 kHz
- Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20dB)
 - : 28 μ V

Sección del sintonizador de LW

- Gama de frecuencias
 - : 153 kHz – 281 kHz
- Sensibilidad útil (Relación señal/ruido = 20dB)
 - : 45 μ V

Sección del disco compacto

- Diode láser
 - : GaAlAs
- Filtro digital (D/A)
 - : 8 veces sobremuestreo
- Convertidor D/A
 - : 1 Bit
- Velocidad de giro (archivo de audio)
 - : 1000 – 400 rpm (CLV 2 veces)
- Fluctuación y trémolo
 - : Menos del límite medible
- Respuesta de frecuencia (\pm 1 dB)
 - : 10 Hz – 20 kHz
- Distorsión armónica total (1 kHz)
 - : 0,008 %
- Relación señal a ruido (1 kHz)
 - KDC-W808: 110 dB
 - KDC-W707: 105 dB
- Gama dinámica
 - : 93 dB
- Separación de canales
 - : 96 dB

- MP3 decodificado
 - : Compatible con MPEG-1/2 Audio Layer-3
- WMA decodificado
 - : Compatible con Windows Media Audio
- Decodificación AAC
 - : Archivos AAC-LC ".m4a"

Sección de audio

- Potencia máxima de salida
 - : 50 W x 4
- Salida de potencia (DIN 45324, +B=14,4V)
 - : 30 W x 4
- Acción tonal
 - Graves : 100 Hz \pm 8 dB
 - Registro medio : 1 kHz \pm 8 dB
 - Agudos : 10 kHz \pm 8 dB
- Nivel de salida del preamplificador/carga (durante la reproducción del disco)
 - KDC-W808: 5000 mV/10 k Ω
 - KDC-W707: 2000 mV/10 k Ω
- Impedancia de salida de preamplificador (durante la reproducción del disco)
 - : \leq 80 Ω

Entrada auxiliar (KDC-W808)

- Respuesta de frecuencia (\pm 1 dB)
 - : 20 Hz – 20 kHz
- Voltaje de entrada máximo
 - : 1200 mV
- Impedancia de entrada
 - : 100 k Ω

General

- Tensión de funcionamiento (11 – 16V admisibles)
 - : 14,4 V
- Consumo
 - : 10 A
- Tamaño de instalación (An x Al x F)
 - : 182 x 53 x 162 mm
- Peso
 - : 1,40 kg